

2011

# El derecho para decir “sí, quiero”: el movimiento LGBTQ en los EE.UU., España, y la Argentina

Jamila A. Humphrie

Macalester College, [jhumphr1@macalester.edu](mailto:jhumphr1@macalester.edu)

Follow this and additional works at: [http://digitalcommons.macalester.edu/hisp\\_honors](http://digitalcommons.macalester.edu/hisp_honors)

 Part of the [Civil Rights and Discrimination Commons](#), [Human Rights Law Commons](#), [Law and Politics Commons](#), and the [Other Spanish and Portuguese Language and Literature Commons](#)

---

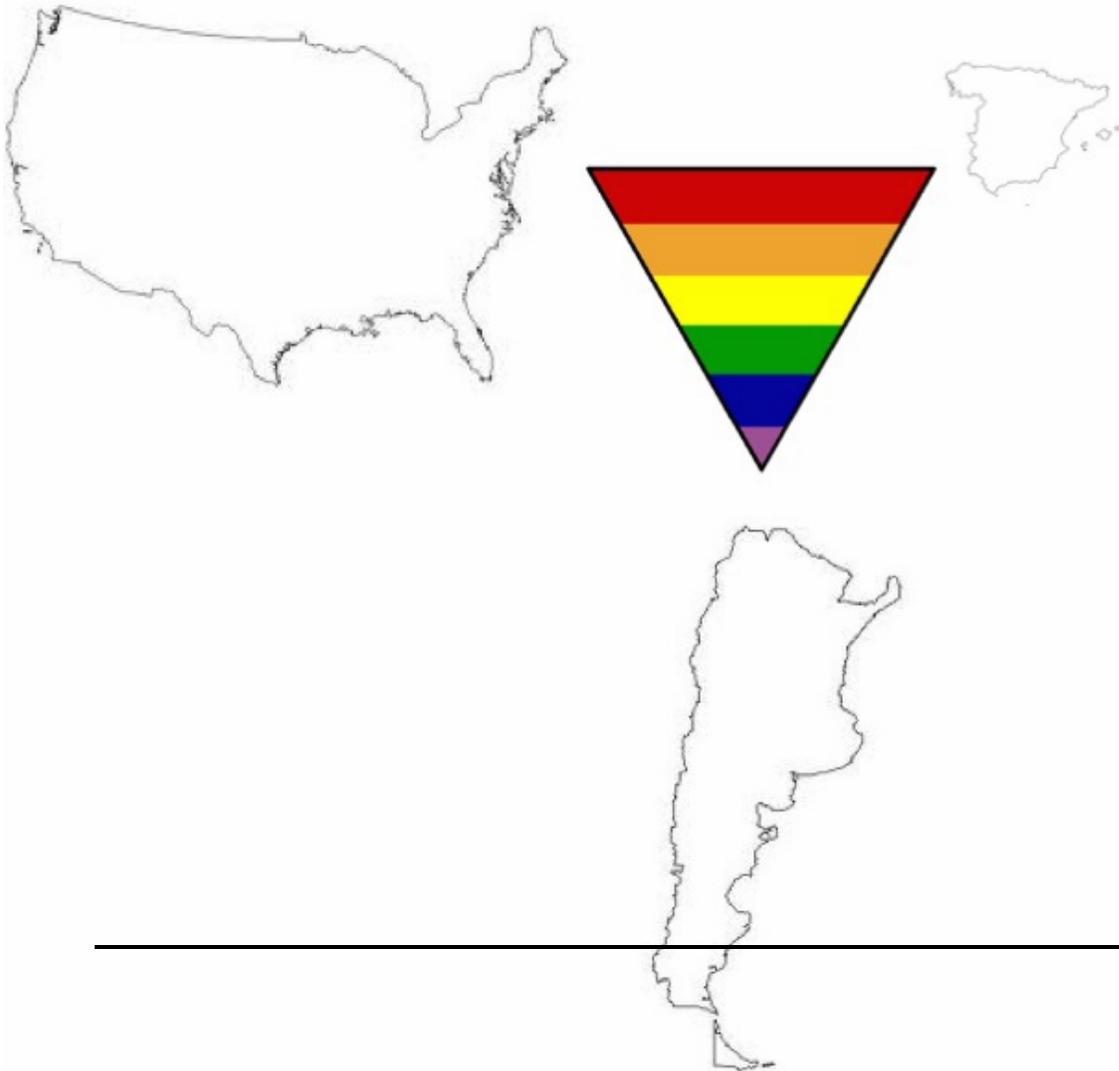
## Recommended Citation

Humphrie, Jamila A., "El derecho para decir “sí, quiero”: el movimiento LGBTQ en los EE.UU., España, y la Argentina" (2011). *Hispanic Studies Honors Projects*. Paper 4.  
[http://digitalcommons.macalester.edu/hisp\\_honors/4](http://digitalcommons.macalester.edu/hisp_honors/4)

This Honors Project is brought to you for free and open access by the Hispanic Studies at DigitalCommons@Macalester College. It has been accepted for inclusion in Hispanic Studies Honors Projects by an authorized administrator of DigitalCommons@Macalester College. For more information, please contact [scholarpub@macalester.edu](mailto:scholarpub@macalester.edu).

# **El derecho para decir “sí, quiero”: el movimiento LGBTQ en los EE.UU., España, y la Argentina**

Jamila Humphrie  
Honors: Estudios Hispánicos  
Advisor: Molly Olsen  
el 15 de abril de 2011



## AGRADECIMIENTOS

---

Quiero dar gracias a todas las personas que me han ayudado durante este “viaje” – desde Buenos Aires, Argentina hasta Saint Paul, Minnesota. No hubiera sido posible sin la ayuda de estas personas.

Gracias a....

Las personas y organizaciones que me ayudaron en Buenos Aires; *la Comunidad Homosexual de la Argentina, La Fulana, Lesmadres, Paola Cymment, Brenda Pereyra, y Florencia Gemetro.*

*Molly Olsen* por ser mi consejera pero también una persona en la que puedo confiar y hablar sobre cualquier cosa, desde el matrimonio del mismo sexo hasta los “tea partiers.” También por ser una profesora que me hace pensar en mi vida como estudiante y activista.

*Hugo Gonzalez Martinez* por hacer tantas correcciones en la tesis y el contenido. Pero especialmente por su paciencia conmigo y por ser un buen amigo.

*Alicia Muñoz* por aceptar la gran tarea de leer el proyecto y estar en el panel. También por ser una profesora que siempre es honesta y que me ha ayudado a crecer como una estudiante aquí en Macalester.

*Amanda Ciafone* también por aceptar la gran tarea de leer el proyecto y estar en el panel. También por correr el riesgo de trabajar con una estudiante que no conoce bien y por representar otra perspectiva importante.

*Mi familia* por aceptarme como soy. Aunque ninguno de ellos puedan leer ni hablar castellano, sé que me están apoyando con mis estudios (no solo monetaria sino también emocionalmente).

## PRÓLOGO

---

*Este trabajo fue inspirado por la lucha por la igualdad de derechos de la comunidad LGBTQ (lesbiana, gay, bisexual, transgénero y queer). Tengo mucha pasión por estos derechos, como miembro de dicha comunidad, que lucha y vocaliza el deseo de igualdad. En mi experiencia académica, afortunadamente, he tenido la oportunidad para expresar, analizar, y explorar esta pasión por conseguir los derechos para todos. Es decir, este estudio me afecta directamente. Por lo tanto, escribo desde mi perspectiva sin vergüenza y sin imparcialidad. Este proyecto es una reflexión de mi experiencia personal, y mi trabajo académico durante cuatro años aquí en Macalester. Una gran parte de este proyecto proviene de una investigación que realicé en Buenos Aires, Argentina.*

*Durante cuatro breves semanas, me involucré con la comunidad LGBTQ en Buenos Aires. Asistí a reuniones con una organización lésbica, realicé varias entrevistas, y también asistí a la marcha del orgullo gay. Tuve una oportunidad tremenda de ser parte de un movimiento activo, mientras una pareja de dos hombres presentaban en un juzgado una solicitud para casarse. Al fin del programa, todos hicimos presentaciones sobre nuestros proyectos. Me sentía muy involucrada con mi trabajo, y sigo teniendo estos sentimientos. Hay un elemento personal con este proyecto, no hay una desconexión entre la autora y la obra.*

*Al regresar a los Estados Unidos, me di cuenta de que quería hacer más con la información que había obtenido durante este programa. Este proyecto es una realización de este deseo para continuar con la investigación. En la continuación y la expansión de este tema, añado una perspectiva aún más global de los movimientos en España y en los Estados Unidos. No sería correcto decir que haré un análisis paralelo al proyecto que hice en Buenos Aires; esto sería imposible dado los recursos que no tengo (tiempo y dinero). Si tuviera la oportunidad de estudiar por un semestre en Madrid, lo haría sin pensarlo. No obstante, esta investigación intenta explorar la innegable relación recíproca entre los tres países.*

*El proyecto sirve dos objetivos principales. Primero, satisfacer mi deseo de completar una investigación entera y significativa que refleje cuatro años de aprendizaje y entendimiento—con el manejo del castellano, y de ideas intelectuales. Segundo, contribuir a la lucha por conseguir los derechos civiles y la igualdad para mi comunidad, con esta aportación única a la discusión como investigación activista.*

## ÍNDICE

---

<b>Introducción</b> .....	<b>4</b>
<b>Terminología</b> .....	<b>10</b>
<b>Marco teórico</b> .....	<b>12</b>
<b>Estrategia metodológica</b> .....	<b>18</b>
<b>Contexto global</b> .....	<b>22</b>
<b>La dictadura y la redemocratización de España</b> .....	<b>25</b>
<b>La dictadura y la redemocratización de la Argentina</b> .....	<b>30</b>
<b>El matrimonio y la unión civil en Buenos Aires</b> .....	<b>36</b>
<b>La debilidad del movimiento</b> .....	<b>41</b>
<b>Asimilación versus liberación</b> .....	<b>48</b>
<b>El contra-movimiento</b> .....	<b>53</b>
<b>El rol del estado</b> .....	<b>60</b>
<b>Conclusiones</b> .....	<b>63</b>
<b>Referencias</b> .....	<b>68</b>

---

El junio de 2009 marcó el cuadragésimo aniversario de un momento histórico para la comunidad LGBTQ. Hace 40 años, hubo una redada en un club travesti en Nueva York. En aquella época, era común que la policía entrara para arrestar a la gente simplemente por ser. No obstante, esta vez la gente luchó contra la policía. Fue un acto político que oficialmente dio comienzo al movimiento de la comunidad LGBTQ en los Estados Unidos y alrededor del mundo. Aquel 2009, durante la marcha del orgullo gay, muchos celebraron el aniversario de ese día como un momento fundamental en la historia global de la comunidad. En la gran ciudad de Buenos Aires, a 5.000 kilómetros de Nueva York, marcharon por los derechos civiles, específicamente por el matrimonio entre personas del mismo sexo y conmemoraron este día. La fuerza del movimiento ha aumentado en las últimas décadas, especialmente en el siglo XXI. En este momento en Buenos Aires, la comunidad es bastante más visible y los derechos de ésta hoy en día es un asunto común en la vida pública y privada, desde el congreso hasta el salón de la casa de la gente común.

En esta marcha se manifestó la gente, las ideas, y la retórica familiar de otros movimientos. A la vez que admiraba a travestis con grandes implantes de pecho y personas vestidas de policía, me di cuenta de la relación íntima entre los tres países. La influencia de España y los EE.UU. se hizo aparente de varias maneras, desde el uso de palabras inglesas (queer, gay), hasta la aportación de fondos por parte de una organización española— y los mismos implantes de pecho de la Argentina pueden ser encontrados en España y los EE.UU.

Es otro ejemplo del intercambio triangular de ideas, ideologías, y cultural. La estrategia del matrimonio ha sido comercializada e integrada al mercado global. Ideas de España llegaron a la Argentina, de los EE.UU. a España y aún siguen viajando. Luego, regresaré a esta idea conceptual como parte de mi tesis central que el comercio de esta estrategia creó una diáspora de ideas y sociedades de la comunidad LGBTQ.

Esta diáspora se desarrolló en épocas distintas, con trayectorias distintas, y éxitos distintos. Los tres países comparten algunas historias, y se diferencian en ciertas realidades. Una semejanza que no varía entre los tres es el deseo del movimiento LGBTQ de conseguir derechos civiles e igualdad en la sociedad. Todos los movimientos en los tres países se han enfocado en el matrimonio como una estrategia para lograr ese fin. Esta relación entre los tres países se revela en las similitudes entre los movimientos. La yuxtaposición de los movimientos en los tres países en este ensayo revela la importancia de las influencias entre estos movimientos paralelos que se cruzan y se tocan.

Este ensayo sigue el progreso del movimiento en cuanto a dónde “empieza” dónde “termina”, y los momentos que merecen ser destacados en la historia colectiva de dicho movimiento. El comercio transatlántico de ideas sirve como un modelo que analizaré tras un marco teórico de crítica queer. Me enfocaré en la eficacia del matrimonio como una estrategia para alcanzar la “igualdad” en la sociedad para la comunidad LGBTQ. Las comillas significan que la definición de igualdad está interconectada con la noción de la eficacia de una estrategia. En general, la igualdad para la comunidad LGBTQ sería derechos de ciudadanía de

primero y aceptación e inclusión por el gobierno y la sociedad y las instituciones que abarcan los dos. Esta definición es muy personal, y varía entre cada persona individual de la comunidad LGBTQ.

Para cuestionar esta premisa de igualdad, utilizo la investigación que realicé en la Argentina, la teoría queer y mi experiencia personal. Uno de los temas centrales de mi investigación se concentrará en el análisis de los métodos que la comunidad LGBTQ en Buenos Aires utiliza para obtener sus derechos civiles. Además, la cuestión central más específicamente será: *¿Por qué los tres países se concentran en el matrimonio de parejas del mismo sexo como método para lograr igualdad?* Esta investigación también analizará la eficacia de tal estrategia— la unión de parejas del mismo sexo, para alcanzar cambios en la sociedad. Por ejemplo, ¿es más eficaz hacer un cambio desde abajo y hacia arriba, o desde arriba hacia abajo, o bien una mezcla de ambos? Para criticar y responder a esta pregunta utilizo dos marcos relacionados. Primero, la estrategia de liberación (oposición) versus asimilación. Y segundo, la estrategia basada en los derechos civiles versus la cultura.

<b>Estrategias opuestas del movimiento</b>	
<i>Desde abajo hacia arriba</i>	<i>Desde arriba hacia abajo</i>
<i>Liberación</i>	<i>Asimilación</i>
<i>Esferas culturales</i>	<i>Derechos civiles y las cortes</i>

Figura 1. Esta yuxtaposición de las estrategias demuestra un adelanto de las diferencias principales dentro de la comunidad LGBTQ en cuanto a como se puede conseguir derechos iguales y un sentimiento de igualdad en la sociedad.

Durante los últimos años dichos métodos para alcanzar la igualdad han sido un tema muy significativo a escala global. Haré una breve comparación los tres movimientos y como empezaron. Los movimientos en particular, el de la

comunidad LGBTQ en España y el de los EE.UU., han influido considerablemente en el movimiento de Buenos Aires— la precedencia de una ley sirve indiscutiblemente para dar validez a la lucha por el matrimonio.

Al comienzo de este trabajo, presentaré la historia de la lucha por el derecho de matrimonio en un contexto global, y la historia de este movimiento en Buenos Aires. Además, analizaré los dos proyectos distintos de dos organizaciones de la comunidad LGBTQ: la CHA (Comunidad Homosexual Argentina) y de la Federación (Federación Argentina de Lesbianas, Gays, Bisexuales y Trans). Estos dos proyectos son representativos de la discusión global. En este ensayo las dos organizaciones sirven como un marco para entender el debate que existe dentro y fuera de la comunidad LGBTQ sobre el matrimonio como estrategia. Para analizar la historia del movimiento por todo el mundo, las organizaciones argentinas y sus estrategias, utilizo el concepto ya mencionado de la estrategia del matrimonio, y me refiero a él como “*el comercio transatlántico de ideas*”.<sup>1</sup>

El comercio transatlántico de ideas se pregunta cómo se hizo popular la idea de que el matrimonio—una institución conforme a la ideología heteronormativa y capitalista—puede hacerse para alcanzar un cambio radical. ¿Da más derechos a la comunidad LGBTQ? Sí. ¿Pero hasta qué punto crean igualdad los derechos legales? Exploraré esta pregunta a lo largo del ensayo. Esta estrategia para conseguir el

---

<sup>1</sup> Este termino, *el comercio trasatlántico* es más conocido en referencia a la esclavitud durante los siglos XVI-XIX, yo utilizo este termino para reflejar mi intención en demostrar el control de los cuerpos por el estado. Aunque los cuerpos de la comunidad LGBTQ no han sido transportados, sí los cuerpos están politizados y marcados como “normativo/a” u “otro/a”, a través de la estrategia del matrimonio.

derecho al matrimonio representa un enfoque en la asimilación en vez de la liberación: estrategias que están en conflicto. La apertura de la institución del matrimonio a las parejas del mismo sexo permite que estas accedan a los privilegios del capitalismo y heterosexismo. Si el enfoque del movimiento es para destruir las cadenas de la discriminación que bloquean el acceso a la igualdad para la comunidad LGBTQ, la estrategia del matrimonio está mal planteada.

Primero exploro las historias compartidas de España y la Argentina. Sigo con un análisis de las transiciones de los países después de una dictadura. Utilizo mi investigación original en la Argentina como un estudio que incluye una discusión acerca de las fuerzas externas como la Iglesia y el Estado. También profundizo en la dicotomía entre asimilación y liberación. Y concluyo con un comentario en el futuro del movimiento.

Como expone Audre Lorde en su ensayo, “The Master’s Tools Will Never Dismantle the Master’s House”, utilizar una entidad de la institución para desmantelar la desigualdad en la institución es algo destinado al fracaso. Usaré la teoría de la autora Audre Lorde, feminista negra y lesbiana, expuesta en dicho ensayo. Las mismas formas de vivencia que usa la comunidad hetero, como el matrimonio, no deben ser aplicadas a la comunidad LGBTQ.

Es una teoría fuerte que sugiere formas alternativas para llevar adelante y sostener una revolución contra la desigualdad —desigualdad que, desde mi visión, existe específicamente en la gran ciudad de Buenos Aires. Además, Lorde añade una crítica al uso de dichas herramientas: “What does it mean when the tools of a racist patriarchy are used to examine the fruits of that same patriarchy?”(Lorde).

Usaré esta teoría para mostrar la institución del matrimonio como una institución patriarcal. Esta estrategia del matrimonio, por ser una idea tan dominante, se convirtió en una herramienta del “master” (o “amo”). Con esta perspectiva crítica, espero añadir otra visión a la relación entre los tres países, y a la discusión de la cuestión del matrimonio de parejas del mismo sexo en los EE.UU., España, y la Argentina.

Intento no perpetuar en mi propio trabajo la opresión de la que Lorde habla, estoy totalmente consciente del tipo de terminología que estoy utilizando, la cual es de suma importancia para mí. También, esta utilización de terminología inclusiva me diferencia de otros críticos que utilizan una sola palabra, a modo de comodín, limitando la diversidad de la comunidad LGBTQ que encontramos en los tres países.

## **TERMINOLOGÍA**

---

La terminología que se utiliza para referirse a la comunidad LGBTQ depende de la ciudad, la época, la organización y el contexto. Existen varias formaciones de acrónimos para referirse a la comunidad LGBTQ. Por ejemplo, un acrónimo muy común en la Argentina es “GLTTTBI” o Gay, Lesbian, Travesti, Transexual, Transgénero, Bisexual e Íntersex. Para el propósito de esta investigación, utilizo LGBTQ porque es más apropiado para los temas centrales que confronto en este ensayo. Además, este acrónimo abarca mejor la variedad de identidades en los tres países que pertenecen a la investigación. Por la variedad que existe, es importante analizar la historia y la evolución de estas palabras y por qué son significativas.

A lo mejor, “LGBT” es bastante comprensible en cuanto a una conexión entre la letra, la identidad de orientación sexual y una persona. Sin duda, cada identidad siempre está evolucionando, ninguna es una identidad estática, ni tampoco lleva el mismo significado para las personas que se identifican con el término.

Por otro lado, “Q” o “Queer” no tiene una explicación tan inteligible. El significado de la palabra también varía entre comunidades diferentes. Y lo que diferencia “Q” más de “LGBT” es que representa a la vez una identidad de orientación sexual y también una identidad política. Por el significado doble de la palabra, hay una propensión para usarlo incorrectamente.

En algunos de los textos que utilizo, los/las autores/as usan la palabra “queer” para referirse a la comunidad queer o LGBTQ. En el trabajo, *Queer Theory: An Introduction*, Annamarie Jagose analiza la evolución de la palabra “queer”. Actualmente, en algunas facciones de la comunidad LGBTQ, se adopta esta palabra

como un término que abarca toda la comunidad. Este libro se publicó en 1996 y el significado de la palabra ha cambiado bastante, desde aquel entonces: puede ser a la vez una identidad política o una identidad que simplemente expresa una orientación sexual. Esta variación expone un conflicto de la utilización, y a veces la (mal)apropiación de este término en algunos contextos.

Por una parte, aunque la palabra que se usa para referirse al grupo sea radical, eso no significa necesariamente que este grupo también sea radical. Jagose anota “the more it verges on becoming a normative academic discipline, the less queer ‘queer theory’ can plausibly claim to be”(Jagose 1). Esta cita expone las contradicciones que existen con esta palabra: que la palabra es radical pero no puede mantener su poder radical tras un uso excesivo e institucionalizado. En una discusión del significado del matrimonio entre personas del mismo sexo la frase “queering the institution” implica que si dos personas se casan, es radical porque es diferente de la norma. Lo radical de la palabra y de la identidad queer es importante para explicar la historia de la comunidad LGBTQ, pero a la vez disminuye poco a poco el impacto del significado de la identidad queer.

En esta investigación la pérdida del significado del término queer es de suma importancia para el argumento. En cuanto al conflicto entre la liberación versus la asimilación y la estrategia del matrimonio, el concepto y la significación de la palabra queer ayuda a explicar la variación en las estrategias en las dos organizaciones argentinas, y en España y los EE.UU.

## **MARCO TEÓRICO**

---

Investigaré la relación que existe entre la lucha por el derecho al matrimonio y la igualdad para la comunidad LGBTQ. En este trabajo mantendré una perspectiva desde los estudios políticos, los estudios hispánicos, y una perspectiva posmodernista para analizar dicha lucha. Ya existen innumerables discusiones sobre el propósito de luchar por el matrimonio y cómo este afecta a la comunidad LGBTQ que exploro en esta sección. No obstante, la mayoría de los libros que existen no están escritos por argentinas/os ni españoles, (sino por estadounidenses); pese a la escasez de una variedad de perspectivas, intento brindar una visión más diferenciada. Los textos que uso son esenciales para presentar las diversas discusiones globales sobre el movimiento de la comunidad LGBTQ. Sin embargo, lo que no proveen estas obras es un argumento que abarque estos tres países, y el mía abarca como todos ellos son relevantes a nivel mundial, y cómo se influyen entre ellos. Yo brindo una perspectiva sobre cómo ha afectado la globalización a la comunidad LGBTQ en cuanto a un enfoque en el matrimonio como estrategia.

En la literatura publicada (Rimmerman, Vaid, Warner) sobre el matrimonio entre personas del mismo sexo hay un debate dentro de la misma comunidad: por un lado, hay quienes mantienen una opinión negativa sobre este movimiento y que sostienen que el matrimonio no ayuda a disminuir la discriminación; por otra parte, se encuentran aquellos que apoyan el matrimonio entre personas del mismo sexo, al que consideran sumamente importante para lograr la igualdad.

En el caso del movimiento entre personas del mismo sexo en los Estados Unidos, algunas personas creen que hay otros asuntos más pertinentes que deben ser resueltos antes de comenzar la lucha por el matrimonio. Es decir, proclaman que si

la identidad de una persona no está protegida o aceptada por la mayoría de la sociedad, *¿por qué se reclama el derecho al matrimonio?* Señalan así una cuestión de jerarquía de derechos, donde ahora el matrimonio es el más importante; un debate parecido se mantiene hoy en la Argentina tal y como se puede ver en el análisis de las dos organizaciones la Comunidad Homosexual de la Argentina (CHA) y La Federación, ambas ubicadas en Buenos Aires, que expongo en la siguiente sección.

Más allá del matrimonio, se establece una discusión a fondo sobre la familia y la estructura familiar. Una pareja del mismo sexo puede ser un ejemplo de “contracultura” porque tiene la capacidad para romper los papeles tradicionales de género en la vida privada. No necesariamente hay roles fijos de mujer y hombre, y dicha ruptura es una representación de una familia más amplia.

Además del artículo de Audre Lorde ya expuesto en la sección anterior, utilizo las obras de Urvashi Vaid, Michael Warner y Craig Rimmerman para sostener el argumento del proyecto. Vaid y Warner brindan una perspectiva de la comunidad queer y la noción de queerness en un contexto estadounidense. Rimmerman proporciona un análisis del debate, de la asimilación y la liberación en el movimiento LGBTQ que marca mi argumento a través del ensayo. Cada persona añade algo al proyecto, mientras que la teoría de Lorde será el enfoque principal que persiste a través de la totalidad del estudio.

### *Vaid*

Pese a la fecha en que fue publicada, 1995, Urvashi Vaid ha producido una

obra, *Virtual Equality: The Mainstreaming of Gay and Lesbian Liberation*, que sigue siendo relevante para el movimiento actual de la comunidad LGBTQ. Vaid acertadamente describe la tensión y división en cómo diferentes personas dentro la comunidad LGBTQ visualizan el cambio social. Es llamativo que el quid de la cuestión todavía es actualmente relevante para el movimiento de hoy. Vaid habla acerca de las posibilidades del movimiento que han sido limitadas a una única visión. Ella propone: “we do have the choice of reaching beyond the civil rights framework of mainstream integration, and beyond the partial equality that it delivers to imagine and create a different movement whose goal is genuine social change”(2). Mientras que Vaid sugiere que pensemos en cómo crear un movimiento en el que la meta es el cambio social, también critica al movimiento. A través de la obra ella crea una dicotomía entre “legitimation” [asimilación] y “liberation” [liberación].

Para contar la historia de esta dicotomía ella habla de patrones de migración y la formación de comunidades LGBTQ en los 70. Esta congregación de personas fortaleció la cultura LGBTQ, creando espacios de liberación: “Feminist coffeehouses, bookstores, social clubs, gay male communes, lesbian group houses”(63). Era un periodo en dónde la comunidad LGBTQ redefinió espacio mediante un movimiento cultural.

No obstante, como expone Vaid, históricamente esta forma de liberación ha sido eclipsada por el objetivo dominante del mainstreaming o legitimation. Vaid dice: “the mainstream has a seductive appeal to those of us who were taught our entire lives that we are sick, immoral, sinful, and depraved. Mainstreaming means integration, social acceptance, political attention, and credibility. To be mainstream

is to be part of a majority, to be safe, respectable, maybe even respected”(202). Ella rechaza esta forma de pensar como una “illusion” de la libertad.

Mayormente mi proyecto sostiene los comentarios de Vaid. Sin embargo, remarcamos intensamente una diferencia en la terminología que utilizamos para hablar de la comunidad LGBTQ. A través del libro, ella usa “queer” indistintamente con “gay” or “gay and lesbian”. No creo que la palabra “queer” deba ser como un cajón de sastre para todas las identidades de la comunidad LGBTQ. La palabra “queer” lleva un significado de identidad política, de una identidad fuera de la opresión de heteronormatividad en todos los sentidos.

Además, cuando esta obra fue escrita, la comunidad “LGBTQ” no existía, solamente se refería a la comunidad gay o la comunidad gay y lesbiana. En mi proyecto, intencionalmente incluyo una variedad de identidades de género u orientación sexual que describí con más profundidad en la sección de terminología. A pesar de ello, la fecha de publicación de esta obra no hace menos significativas sus contribuciones a una discusión del movimiento LGBTQ actual.

### *Warner*

Como la obra de Vaid, la obra de Michael Warner, *The Trouble with Normal: Sex, Politics and the Ethics of Queer Life*, también es relevante aun diez años después. En la primera página Warner llamó mi atención al decir “I argue that marriage is unethical. At a time when the largest gay organizations are pushing for same-sex marriage, I argue that this strategy is a mistake and that it represents a widespread loss of vision in the movement”(vii). Warner comienza su argumento contra el

matrimonio como una estrategia con una reseña de la historia del “Ethics of Sexual Shame”. Él examina las maneras en que el estado y la sociedad controlan el amor, la pasión, y el placer sexual de las personas. Además de controlar el sexo, también crea un sentimiento de “shame” o vergüenza. Para la comunidad LGBTQ esta noción de vergüenza ha sido de suma importancia en el caso de *Bowers v. Hardwick* (1986) en donde la Corte Suprema invocó una prohibición contra la sodomía (6). La condena de esta práctica sexual creó un sentimiento de vergüenza.

Esta creación de normas implica una dicotomía entre la comunidad LGBTQ y la comunidad heterosexual. Como Vaid, Warner propone que la comunidad heterosexual es “good, normal, natural, married, monogamous”, y la comunidad LGBTQ se ve como “bad, abnormal, unnatural, unmarried, promiscuous”. Por consiguiente, una manera para combatir este sentimiento de vergüenza es asimilarse a los estándares de la normalidad. Warner explica lo peligroso de adaptarse a la normalidad.

Esta estrategia de adaptación se ha manifestado en el matrimonio entre personas del mismo sexo. Warner explica que:

“if you don’t have it [marriage], you and your relations are less worthy. Without this corollary effect, marriage would not be able to endow anybody’s life with significance. The ennobling and the demeaning go together. Marriage does only one by virtue of the other. Marriage, in short, discriminates”(82).

Es decir, si la comunidad LGBTQ gana acceso al derecho del matrimonio, también gana el poder de discriminarse entre si misma. Aquí vemos lo peligroso: la perpetuación de la discriminación histórica que conlleva la institución del matrimonio.

*Rimmerman*

Esta obra de Craig Rimmerman, *The Lesbian and Gay Movements: Assimilation*

*or Liberation*, apoya mi tesis central al preguntar: ¿por qué el matrimonio ha emergido como un enfoque principal del movimiento LGBTQ? Vemos que, en parte, el matrimonio permite acceso a los derechos de la comunidad heterosexual, pero también la oscura historia de discriminación, exclusión y otredad. No obstante, tampoco vemos una perspectiva global de esta estrategia ni el impacto que tendría.

En una obra más vigente, Craig Rimmerman nos brinda una perspectiva que combina la historia y la actualidad del movimiento LGBTQ. Rimmerman crea una dicotomía interesante entre movimientos políticos y movimientos sociales. El gran punto que más diferencia a estos dos tipos de movimientos es que los movimientos políticos “tend to represent middle-class interests, social movements represent those at the margins of American society, as defined by race, gender, or sexual orientation”(6). Por tanto, vemos que el movimiento LGBTQ es un movimiento social que ha utilizado dos estrategias principales para conseguir derechos y alcanzar igualdad: asimilación y liberación.

Estas dos estrategias han sido reflejadas también en otros movimientos de la época en que comenzó el movimiento LGBTQ. El movimiento de liberación de las mujeres, y de los derechos civiles de la comunidad afro-americana, se cruzan con el de la comunidad LGBTQ. Rimmerman da una amplia perspectiva de todos los factores que han impactado al movimiento LGBTQ, incluyendo no solo la historia de la comunidad LGBTQ sino también el rol del “Christian Right”; todo lo cual tiene un impacto en la formación de las estrategias del movimiento.

En última instancia, él toma la perspectiva de que el éxito del movimiento LGBTQ depende en una mezcla de ambas estrategias. Rimmerman reconoce que la

estrategia de asimilación “is far too limiting”(148). Debido a la diversidad de identidades dentro del movimiento LGBTQ la sola utilización de una estrategia de asimilación es difícil para “build a coherent agenda, one that reflects agreement on political and cultural strategy”(147). Por un lado, Rimmerman expone con claridad algunas de las limitaciones de dicha estrategia. Por otro lado, propone una utilización de la estrategia “one clear answer is that it means that movements should pursue a dual organizing strategy, one that builds on the possibilities for more radical, liberationist, structural, social, and policy change”(147). Esta sugerencia se contradice: la estrategia de la asimilación intencionalmente representa una sola perspectiva. Entonces, ¿cómo es que una comunidad tan diversa cabría dentro de esta caja? Me parece que tendrá que haber un sacrificio por alguna de las dos estrategias, y en este momento, la de la liberación está perdiendo.

Estas tres obras me dan unas perspectivas amplias con las cuales analizo la estrategia para conseguir el derecho al casamiento entre personas del mismo sexo, como método para conseguir derechos e igualdad en los tres países. Dicho análisis se llevará a cabo mediante entrevistas, artículos y bibliografía. En los tres países, el tema es de actualidad y espero que este trabajo añada otra perspectiva al debate.

## **ESTRATEGIA METODOLÓGICA**

---

Hay dos componentes o marcos para esta investigación. Dado que parte de la investigación fue realizada en la Argentina, utilizo entrevistas e información directamente observada en las secciones relacionadas con el movimiento allá. Por lo tanto, la sección relacionada con España analiza el movimiento desde un marco analítico y utilizando crítica secundaria, noticias, etc. en vez de un marco experimental como el de la investigación en la Argentina.

Para realizar esta investigación fue necesario establecer algunos vínculos y relaciones con las organizaciones LGBTQ o las de los derechos humanos en Buenos Aires a fin de obtener una visión más amplia del movimiento desde una multiplicidad de perspectivas. La investigación sobre la historia de los intentos para conseguir el derecho del matrimonio entre personas del mismo sexo es obligatoria para entender el éxito y lo que se ha logrado en las últimas décadas. Con este objetivo, hice entrevistas guiadas e informales con directores o directoras de varios organismos argentinos. La organización de la CHA, Lesmadres (una organización de madres lésbicas) y la Fulana (para mujeres lesbianas y bisexuales) me sirven como recursos en esta investigación. Además, hice observaciones de esta comunidad en diferentes lugares, entre otros: el Registro Civil donde Alex Freyre y José María Di Bello, dos activistas porteños de la comunidad LGBTQ, iban a casarse, la marcha de orgullo gay y algunas reuniones grupales en la Fulana y Lesmadres.

Debido al tema de mi investigación, la mayoría de informantes pertenece a una organización de la comunidad LGBTQ. Los sujetos pertenecen a una variedad de edades, géneros, religiosidad y perspectivas para lograr así una discusión sobre el movimiento de la comunidad de una manera más inclusiva. Durante las entrevistas

era importante preguntar qué significaría la actualización de la ley de matrimonio gay para cada una/o. A partir de la información que he obtenido durante las entrevistas, haremos una yuxtaposición de las opiniones de los y las informantes.

Aunque no clasifico esta investigación como totalmente etnográfica, utilizo algunos métodos de la etnografía para trabajar con eficacia con dichas organizaciones. En esta parte de la investigación uso el método de comparación analítica negativa y positiva para analizar los textos y las conversaciones mantenidas con los y las informantes. La comparación analítica es un método que presenta Lawrence Neuman en su artículo “Analyzing Qualitative Data”(Neuman 413), que contiene algunas prácticas comunes en el análisis de entrevistas. Además, menciona otros métodos como el de “coding”(Newman 406) para organizar notas y símbolos que aparecen en las entrevistas.

Haré esta comparación entre los propósitos y opiniones de las organizaciones y de las personas entrevistadas. Comparo los textos, las organizaciones y entrevistados/as en términos de sus propósitos y de sus opiniones. También es importante tener en cuenta que hice entrevistas con cuatro mujeres y un hombre. Tres mujeres identificaron como lesbiana, una como heterosexual, y el hombre como gay. Todos tenían más que 30 años. El hombre tenía un “partner” como resultado de una unión civil. Una mujer era una persona de color. Todas las personas estaban en la clase media—y es importante anotar su clase porque en parte refleja su cultura y valores culturales que tienen. Idealmente, habría tenido una variedad más amplia de personas, pero en realidad esta gente son los/las que están involucrados/as en este tipo de trabajo o comunidad.

Adicionalmente, es importante anotar que no uso los nombres verdaderos de las personas que entrevisté. No los utilizo para proteger sus identidades y sus opiniones. Antes de que introduzca el análisis de estas organizaciones es importante hablar sobre la historia de la comunidad LGBTQ a una escala global. La próxima sección da más contexto a la relación interconectada de todos los movimientos LGBTQ, y cómo se hizo posible una globalización transnacional de ideas y comercio transatlántico de ideas.

## **CONTEXTO GLOBAL**

---

Por más breve que sea la historia mundial del movimiento social de la comunidad LGBTQ, existen muchos patrones comunes entre las diferentes comunidades locales. Dada en parte a la invisibilidad en la historia general de dicha comunidad, es una comunidad que todavía legalmente carece de un estatus legal de ciudadanía de primera. Para dicha comunidad, la institución del matrimonio representa y abarca muchos derechos civiles. Otro patrón semejante al que se enfrentan los movimientos de la comunidad gay son los grupos que se oponen al matrimonio de las personas del mismo sexo. La institución del matrimonio está conectada con la Iglesia católica romana, la cual como una institución, totalmente rechaza un matrimonio entre dos personas del mismo sexo. Argumenta que el matrimonio debe ser entre un hombre y una mujer, y que la relación entre esta pareja también está vinculada con la procreación.

La forma en que se manifiestan los derechos es diferente en cada sistema legal y en el caso de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, con anterioridad a diciembre de 2009, el casamiento era una institución inaccesible para parejas no-hetero. Estos derechos incluyen derechos simples y otros más complejos por ejemplo: derechos de herencia, de adopción, previsiones sociales, etcétera. Debido a la importancia del matrimonio, la comunidad gay en todo el mundo ha escogido esta estrategia para el acceso a los derechos civiles. Y actualmente solo ocho países permiten el matrimonio de personas del mismo sexo: Países Bajos (2001), Bélgica (2003), España (2005), Canadá (2005), Sudáfrica (2006), Noruega (2009), Suecia (2009), Portugal (2010), Islandia (2010), y la Argentina (2010)<sup>2</sup>(BBC 15/7/2010). En los EE.UU., los cinco estados que permiten el matrimonio

---

<sup>2</sup> Cuando escribí este proyecto en la Argentina, durante el otoño de 2009, aun no se había

gay son Massachusetts (2004), Connecticut (2008), Iowa (2009), Vermont (2009), New Hampshire (2010) y el District of Columbia (2010) (HRC 15/2/2011).

Los Países Bajos fue en 2001 el primer país en el mundo en aprobar una ley de matrimonio. Entre los países que permiten el matrimonio entre personas del mismo sexo, España ha sido el más importante, en términos de influencia, para el movimiento en Buenos Aires y la Argentina (Lennard 8). En 2005 el gobierno de España permitió el matrimonio entre personas del mismo sexo y algunos otros derechos esenciales para las parejas LGBTQ, contra el deseo de la Iglesia católica romana. España y Argentina tienen una fuerte conexión con la Iglesia católica romana que esfuerza la relación entre los dos países. Al tratarse de un país hispanohablante, el movimiento para conseguir el derecho al matrimonio de España, ha servido como modelo para el proyecto de la Federación en Buenos Aires, una de las organizaciones en la cual me enfoco.

El contexto global siempre está cambiándose en relación a derechos para la comunidad LGBTQ. La historia global comienza en los EE.UU., y por eso, tuve que ponerlo en el título. Sin embargo, este país queda atrás en una conversación actual que incluye la Argentina y España. Pese a este cambio, la conversación sobre o desde la perspectiva de la comunidad LGBTQ de los EE.UU., sigue dominando la conversación. Entonces, mi intención con este trabajo es intencionalmente no enfocar en los EE.UU., pero enforcar en los movimientos que no reciben la atención investigativa que merecen.

Cada país tiene su propia historia y realidad contemporánea con relación a esta comunidad LGBTQ. No obstante, pese a la ubicación global de este movimiento, en los

---

legalizado el matrimonio entre personas del mismo sexo. Justamente después de su aprobación, permitieron el matrimonio de una pajera del mismo sexo en la región de la Tierra del Fuego en diciembre de 2009, aunque entró en vigor como ley en 2010.

EE.UU., España y la Argentina la retórica es parecida. En la siguiente sección, exploro esta relación entre España y la Argentina en particular. Dicha relación es de suma importancia para comprender el comercio transatlántico, la globalización de ideas, y la similitud en la trayectoria de dos movimientos pertenecientes a dos países distintos, lo que en parte es debido a las semejanzas en sus historias análogas.

## LA DICTADURA Y LA REDEMOCRATIZACIÓN DE ESPAÑA

---

Pese al hecho que el movimiento LGBTQ cobró fuerza en los EE.UU., el enfoque del movimiento se ha transportado a otros lugares. Los EE.UU. ya no sirve como un modelo exclusivo para demostrar cómo otras comunidades LGBTQ del mundo pueden conseguir derechos civiles con éxito. En cierto sentido, la política de España (con relación al movimiento LGBTQ) es más progresista y por lo tanto, hoy día es considerado como un epicentro del movimiento. Este desplazamiento de los EE.UU. como referencia para el movimiento LGBTQ global demuestra parte de la interacción entre los tres países—y la idea dominante de la estrategia. Para interpretar este cambio, la historia de cómo emergió este movimiento es significativa, porque es diferente a la historia del movimiento en los EE.UU.

Por otra parte, la historia de los derechos de la comunidad LGBTQ en España es parecida a la de la comunidad LGBTQ en la Argentina. En estos casos, el gobierno dictatorial en los dos países tomó un rol grande en la definición del matrimonio y leyes discriminatorias contra la comunidad LGBTQ durante ciertas épocas. En esta sección intento desmantelar esta perspectiva demasiado enfocada en los EE.UU., como un líder en el movimiento global de los derechos humanos.

En 1936 durante la Guerra Civil Española, Francisco Franco Bahamonde, o Franco, fue nombrado Generalísimo del ejército de España, convirtiéndose en el regente de facto del país. La dictadura, bajo el liderazgo de Franco, duraría casi tres décadas. Franco implementó una supresión sistemática de opiniones disidentes mediante la censura y la coerción. Durante su gobierno, Franco reforzó los roles

estrictos de género y sexualidad usando sus políticas y leyes. En la escuela, los niños y niñas fueron separados; además aprendían un currículum diferente. En su mayoría, las niñas aprendían como hacerse una “buena” mujer, por un plan de estudio que cubría la costura, la cocina, etc. Más allá de obligar una perspectiva dominante de heteronormatividad en los roles de género, Franco condenó la homosexualidad.

Con el “Vagrancy Act” o la “Ley de vagos y maleantes”, el gobierno declaró el acto de la homosexualidad ilegal. Aunque esta ley no se dirigió explícitamente a los hombres homosexuales, en muchos casos la utilizaban como una excusa para arrestar a cualquier persona. Pero principalmente, había un enfoque en los hombres y la homosexualidad. Cuando Franco aprobó una doctrina que prohibía la homosexualidad, era un crimen punible por la ley. En la cárcel, los hombres juzgados como homosexuales fueron separados de los demás. Franco no quería que infectaran a los otros, y consideró la homosexualidad como una enfermedad que requería tratamiento. Los que fueron acusados fueron mandados a prisiones separadas, y específicamente llamadas “galería de invertidos” o “galleries of deviants”. Los hombres acusados de la homosexualidad recibían un tratamiento de “shock-therapy” o “terapia electrocompulsiva” entre otros tratamientos, para rehabilitarles a la sociedad como heterosexuales (233).

Los autores Omar Martinez y Brian Dodge exploran la persecución de los homosexuales (hombres mayormente) durante la dictadura de Franco. En el artículo, “El barrio de Chueca of Madrid, Spain: An Emerging Epicenter of the Global LGBT Civil Rights Movement”, los autores Martinez y Dodge exponen que “the

persecution of homosexuals under Franco was rooted in a dogmatic understanding of Catholicism”(231). Estas creencias negativas hacia la comunidad LGBTQ, perpetuadas por el gobierno dictatorial de Franco, fueron adoptadas por la Iglesia. El poder de la Iglesia católica romana aumentó durante la dictadura, en parte porque fue la única institución influyente, a parte del gobierno, durante la dictadura de Franco.

Entonces, la posición conservadora del gobierno de Franco fue apoyada por la Iglesia, y vice versa. Estas dos entidades (la Iglesia y el estado), colaboraron para mantener el poder, “the power of the Church was strengthened under Franco”(231). Hoy en día, esta relación entre la Iglesia y el gobierno ha cambiado en términos de la influencia de la iglesia y su rol en las decisiones del gobierno. Pese a la relación diferente, dicha relación entre el gobierno y la Iglesia sigue siendo de suma importancia para la comunidad y el movimiento LGBTQ en España. Después de la muerte de Franco en 1975, y el fin del brutal régimen totalitario, emergió el primer movimiento público que incluyó a la comunidad LGBTQ en España—*La Movida*. Este movimiento, en su mayor parte, tomó lugar en Madrid, la capital de España. Sin embargo, se conectó con los otros movimientos de anti-gobierno en otras partes del mundo durante esta época.

La movida era un movimiento contra-cultural que ocurrió en España durante la transición del gobierno después de la muerte de Franco. Este movimiento representó una emergencia nueva de la identidad española y fue caracterizada por la libertad de expresión, el uso de drogas, y “la salida del armario” para la comunidad LGBTQ. Dicha contra-cultura incluía música, arte, literatura y medios de

comunicación que exploraré con más detalle luego en este trabajo. Además, este movimiento representaba un cambio *desde abajo hacia arriba*, a través del cual la gente creaba nuevas formas para expresarse; estas personas fueron liberadas de la opresión de la dictadura franquista. Para entender la historia del movimiento por los derechos civiles para la comunidad LGBTQ, la movida se entiende como una época de suma importancia que existió simultáneamente con la transición después de la dictadura.

La desaparición de la dictadura permitió un momento de liberación para la sociedad española. Según Martínez y Dodge, la sociedad española se dio cuenta de que las reglas estrictas que limitaban la libertad social y la liberación estaban vinculadas con la represión del gobierno de Franco, “hence, the country took a stand to abolish those repressive statutes”(232). La acción por parte de la sociedad se manifestó en *La Movida* y varios otros aspectos durante la transición después del gobierno de Franco.

Durante el poder de Franco, no existía una oportunidad para una expresión artística que desafiase opiniones del gobierno, ni identidades como la homosexualidad, que desafiaran las construcciones sociales impuestas por el gobierno. Por lo tanto, cuando Franco falleció, su muerte brindó la oportunidad para que todos “salieran del armario”.

La presencia abierta y no-oculta de la comunidad LGBTQ aumentó después de la dictadura. El artículo “Love and the State: Gay Marriage in Spain” por Raquel Platero, estudia el rol de la comunidad LGBTQ actualmente en España. Platero analiza la emergencia del movimiento de la comunidad LGBTQ después de la dictadura de Franco. Ella propone que el fin de la dictadura de Franco brindó una

“window of political opportunity”(331). Esta frase generaliza una teoría común de derechos humanos que Jack Donnelly expone en su obra *Universal Human Rights in Theory and Practice*. Este libro describe la combinación del clima político y oposición social o política que crea una oportunidad política. Entonces, podemos ver *La Movida* como resultado del término (la muerte de Franco) una dictadura conservadora, la sociedad se volvió más liberal porque tuvo la oportunidad para hacerlo.

Las personas que recuerdan o escriben sobre *La Movida* como un movimiento, incluyen muchos aspectos de la sociedad y el arte para explicar la transformación de España después de la dictadura. Este movimiento tuvo un impacto en muchas comunidades, desde la juventud hasta la comunidad subterránea. Para la comunidad LGBTQ *La Movida* representó un período para explorar, crear, y formar una comunidad abiertamente. La sociedad argentina experimentaba una transición parecida a la de España en el periodo después del término de la dictadura. Aquel periodo expone la relación entre el gobierno y la comunidad LGBTQ y la estrategia de conseguir derechos humanos.

Una relación parecida existe en la Argentina. Como España, la gente argentina sufría bajo una dictadura. Además, el fin de la dictadura marcó un momento de oportunidad política para la comunidad LGBTQ. Estas semejanzas en las historias de los dos países demuestran en parte porque la relación entre los dos países es tan importante. Dichas semejanzas también nos explican la relación entre los tres países, y, en parte, cómo evoluciona el comercio transatlántico de ideas y la globalización de ideas. En la próxima sección, profundizo la historia de la dictadura

en la Argentina y la salida del armario de la comunidad LGBTQ argentina.

## LA DICTADURA Y LA REDEMOCRATIZACIÓN DE LA ARGENTINA

---

Recientemente, el movimiento LGBTQ en la Argentina ha tenido éxito en su esfuerzo por conseguir derechos civiles para la comunidad. En la Argentina, las influencias de los EE.UU. y específicamente las de España son importantes para comprender la relación entre los tres países. Entre los tres países, la comunidad LGBTQ en la Argentina era la última para “salir del armario” al público. La trayectoria del movimiento argentino desde esta salida es bastante similar al movimiento en España por tres razones significativas: una, por la historia compartida de una dictadura, dos, el enfoque en los derechos civiles y los derechos humanos, y tres, el rol de la iglesia católica en los dos países. Además, la experiencia de la comunidad argentina en como se hizo más pública es bien parecida a la experiencia de la comunidad LGBTQ en los EE.UU. Argumento que todas estas semejanzas se manifiestan en las relaciones contemporáneas entre los tres países— como la influencia histórica estadounidense que apreció durante la marcha de orgullo gay o los fondos que recibieron.

La experiencia LGBTQ en los EE.UU. y la de la Argentina se parece en que los dos movimientos comenzaron con una marcha de protesta contra la policía. Quince años después de la redada en Stonewall, la policía efectuó una redada en 1984 en un club nocturno gay de Buenos Aires. En el 16 de abril de dicho año, la gente que estaba dentro del club plantó cara a la fuerza física de la policía, y no quiso salir del club. Allí mismo se realizó la primera asamblea que fundó y dio nombre a la Comunidad homosexual de la Argentina, la organización a quien entrevisté.

Las redadas no fueron raras porque durante y después del periodo de Terrorismo del Estado los “homosexuales” fueron investigados porque interrumpieron el propósito de la dictadura: mantener el orden tradicional y rechazar públicamente la vida homosexual (la vida no-normativa). De esta manera, se promovía un cierto tipo de ciudadanía que cree en un cierto tipo de masculinidad; una masculinidad en el rol de poder, con cualidades “masculinas”.

Hay innumerables libros y artículos dedicados al tema de la dictadura en la Argentina, pero solamente exploro las ideas más relevantes en relación a la comunidad LGBTQ. Pregunto: *¿Cómo es que la evolución de una sociedad que anteriormente no permitía la homosexualidad se vuelve a otra que cuarenta años después permite el matrimonio entre personas del mismo sexo?* Esta evolución y como transformaba la sociedad argentina, se entiende como un resultado del termino de la “guerra sucia” y el gobierno dictatorial.<sup>3</sup> No hay un momento de comienzo exacto para esta guerra pero cuando José Videla se hizo el presidente de facto de la Argentina en 1976, la vida cotidiana en el país empeoró y se hizo violenta. El país sufrió bajo una dictadura militar que intentó sofocar la voz comunista, socialista y anti-gobierno. Para controlar a dichos grupos, una operación fundada por el estado empezó a detener a cualquier persona involucrada o sospechada como involucrado en la oposición (Martín-Estudillo).

Durante un periodo de siete años, entre 1976-1983, entre 10.000 hasta 30.000

---

<sup>3</sup> Utilizo comillas para guerra sucia porque muchas personas en la Argentina preferían usar el término “terrorismo del estado” para explicar este periodo histórico. La razón por la cual no usaban guerra sucia es que para tener una guerra hay que tener dos lados luchando entre ellos. Sin embargo, en este momento, solamente existía los esfuerzo súper violentes y horribles del estado.

personas desaparecieron (el número más generoso) (Martín-Estudillo xxi). Además de esta gente, aún más fueron detenidos/as y torturados/as. Por el hecho de que toda la comunidad argentina sufrió durante el Terrorismo de Estado, es difícil comparar o cuantificar el sufrimiento entre grupos dentro de la comunidad en general.

En su capítulo, “Intellectuals, Queer Culture, and Post-Military Argentina”, David Foster comenta en este sufrimiento de varios grupos dentro de la comunidad argentina. Sin embargo, algunos grupos en particular fueron perseguidos y marcados específicamente como supuestos o sospechosos de ser homosexuales.

Particularmente los hombres homosexuales fueron perseguidos por no conformar con las normas de masculinidad. En su trabajo que analiza la experiencia de grupos minoritarios durante la dictadura, como la de los hombres homosexuales, Foster expone que: “Homosexuals were also often raped, whether by their tormentors or by instruments of torture in the latter’s arsenal”(219). Parecida a la experiencia de hombres homosexuales en España, dichos hombres amenazaban las normas represivas que sostuvieron la misión de la dictadura.

Además, la formación de estas identidades y la salida del movimiento LGBTQ en la Argentina afectaron el desarrollo del gobierno después del terrorismo del estado, “the redemocratization of Argentina involved a prominent recognition of individuals rights associated with minority groups”( 219). Dicho reconocimiento por parte del estado de aquellos grupos de minorías es parecido a las acciones del estado en España después de la dictadura. En un claro esfuerzo de no reflejar las políticas del gobierno anterior dictatorial, los gobiernos siguientes fueron particularmente

liberales. Es un fenómeno que distingue a la experiencia LGBTQ en la Argentina y España, de la experiencia LGBTQ en los EE.UU.

Más allá de la exploración de la experiencia de la comunidad LGBTQ durante la dictadura, Foster posita que pos-1983 la reclamación de los derechos civiles se hizo importante para las comunidades que fueron perseguidas, incluyendo la comunidad LGBTQ. La CHA fue legalizada como una organización oficialmente reconocida como una “Asociación Civil”. Este reconocimiento fue después de “the culmination of growing public profile that had its roots in clandestine groupings dating back at least to the 1970s”(221). Después de “salir del armario” y de la dictadura, la comunidad LGBTQ empezó a tener más oportunidades para crecer y formular sus identidades.

Parecido al proceso de transición y redemocratización en España, el gobierno argentino intentó ser reconocido como parte del “Primer Mundo” al nivel global. Aunque la Argentina era un país en vías de desarrollo, el deseo por ser incluido al nivel global como una parte del “Primer Mundo” fue muy evidente en la retórica neoliberalista durante la presidencia de Menem. Dicha retórica de ‘Argentina es Primer Mundo’ “(Argentina-is-part-of-the-First-World) mentality of Menem<sup>4</sup>, Argentina in the 1990s” (226), también incluyó un reconocimiento de los derechos civiles para las personas que más sufrieron los abusos de la dictadura.

El deseo de conseguir los derechos civiles en una sociedad pos-dictatorial fue muy evidente en la investigación que realicé cuando estaba en la Argentina. Este

---

<sup>4</sup> Carlos Menem fue presidente en la Argentina por una década, entre los años 1989 y 1999. Su gobierno fomentaba una economía neoliberalista que causaba la devaluación del peso argentino. Su presidencia terminó en la recesión más devastadora en la historia de la Argentina con una devaluación masiva del peso argentino.

concepto apareció varias veces durante las entrevistas que realicé durante mi proyecto original. Las comunidades perseguidas durante la dictadura se benefician de este deseo de ser como el “Primer Mundo”, ¿pero hasta qué punto? Este deseo representa el impacto de las fuerzas ideológicas dominantes y la globalización de ideas que no solamente orientaba la economía neoliberalista que controlaba el mercado en la Argentina del Presidente Menem, sino también a la comunidad LGBTQ.

En la próxima sección empiezo a examinar los recursos primarios que junté en la Argentina mediante varias entrevistas con personas que pertenecen a la comunidad LGBTQ y las que no. También, profundizo en la historia de la comunidad LGBTQ en la Argentina y los proyectos de las organizaciones de la CHA y de la Federación. Esta sección muestra las diferencias en las estrategias de las comunidades LGBTQ en los tres países para conseguir derechos.

## EL MATRIMONIO Y LA UNIÓN CIVIL EN BUENOS AIRES

---

Pese al hecho que la ciudad de Buenos Aires representa la parte más liberal de todo el país, y que está considerada un lugar aparentemente “gay-friendly”, la lucha por el matrimonio y la unión civil empezó recientemente. Debido a un gobierno represivo que terminó en 1983, el movimiento de la comunidad LGBTQ antes no tenía una oportunidad para existir en un espacio público. Como señala Ernesto Meccia, el autor de *La cuestión gay*, “el tema [de los derechos humanos] surgió con fuerza inmediatamente finalizadas las últimas dictaduras militares en la década del 80”(90). La organización más antigua de Buenos Aires es la CHA, que ha tenido un rol importante en todo el movimiento por los derechos civiles y sobre todo en relación a la unión civil. Dicha organización es la segunda más vieja en toda Latinoamérica, siendo creada en 1984 (Lennard 6).

La CHA empezó a trabajar para crear conciencia en la sociedad de que la comunidad gay existía. La primera campaña de VIH fue impulsada por CHA antes de que el gobierno tomara acción. Desde el comienzo del grupo, los integrantes formaban parte del movimiento LGBT mundial. La CHA se basó en el modelo de Bélgica y Holanda sobre cómo proceder para obtener el derecho de la unión civil. El director de la CHA habló sobre la situación política que permitió la oportunidad de alcanzar derechos para la comunidad LGBTQ: entre otros, en 1994 Buenos Aires pasó a ser una ciudad autónoma obteniendo la capacidad de crear sus propias leyes (Entrevista 27/11/09). La capacidad de crear sus propias leyes también dio a la comunidad LGBTQ más oportunidades para tener iniciativa a nivel legislativo en la

ciudad más progresista del país.

En el caso de la CHA, hubo una oportunidad política para conseguir este derecho de la unión civil en 2001 cuando el Presidente Fernando de la Rúa de Argentina renunció a la presidencia. Este fue el contexto en que la CHA pudo pedir al gobierno el derecho de la unión civil. El director añadió que si no hubiera existido ese contexto de cacerolazo<sup>5</sup> y la falta de respeto a los políticos, no habría sido aprobada la ley. El 3 de diciembre de 2002, la Argentina fue el primer país en Latinoamérica y el Caribe que reconoció los derechos de la comunidad gay a través de la unión civil. Yo entrevisté a una persona que pertenece a la CHA; él y su pareja fueron las primeras personas del mismo sexo en tener una ceremonia de unión civil en Buenos Aires. Esta unión civil fue el primer proyecto apoyado por la CHA (Entrevista 27/11/09).

### *El proyecto de la CHA*

La CHA brinda diversos recursos para la comunidad. Las áreas de servicio que ofrecen son: salud, cultura, recursos económicos, recursos para jóvenes y asesoría legal. No obstante, el proyecto principal de la CHA en ese momento es la unión civil. Durante la entrevista con la persona representando la organización de la CHA, encontré algunos temas que aparecieron constantemente dentro de sus opiniones: primero, la importancia de la unión civil en el movimiento global por el derecho al matrimonio. Segundo, las críticas sobre el matrimonio argentino actual,

---

<sup>5</sup> El término “cacerolazo” refiere al momento histórico en que la gente bonaerense protestaron al gobierno y los bancos argentinos. En el 11 de diciembre, marcharon hasta la capital utilizando ollas y cacerolazos para llamar la atención de la comunidad que se iba a la capital y sino también que el gobierno tomaran nota de las personas (Cheresky).

como una institución retrasada y antigua.

“También nosotros pensamos conociendo la realidad en la Argentina y la realidad del matrimonio argentino, porque el matrimonio argentino es diferente a otros matrimonios, y me gustaría particularmente compararlo con el matrimonio español, que es un matrimonio muy actualizado, y muy avanzado, y mucho más respetuoso de las posiciones de las parejas que el matrimonio argentino ¿por qué?” (Entrevista 27/11/09).

Él propone que la unión civil en España es más “actualizada” porque permite todos los mismos derechos que el matrimonio le permite a las parejas heterosexuales. Actualmente, la unión civil en Buenos Aires no permite la adopción ni la posibilidad de herencia. A pesar de que la unión civil carece de algunos derechos significativos, en muchos casos a lo largo del mundo, la ley de unión civil sentó una jurisprudencia para una ley de matrimonio entre personas del mismo sexo, incluyendo Canadá, Suecia y Noruega. Es igual en el caso de la Argentina donde en 2003 aprobaron la ley de la unión civil y, a fecha de diciembre de 2009, aprobaron la ley de matrimonio.

Hay pocos casos en donde la unión civil entre personas del mismo sexo no fue establecida antes de pedir el derecho de matrimonio. “En muchas partes del mundo, sobre todo en los países donde el matrimonio ha sido realizado, actualizado, modernizado, como en España, la idea de la unión civil suena innecesaria” (Entrevista 27/11/09). Sin embargo, la unión civil es bastante importante como paso previo, y con relación al proyecto de la CHA, es un proyecto más avanzado (políticamente y socialmente) que el proyecto de la Federación (Lennard 6).

Incluido en estos pocos casos donde la unión civil no existía antes de la aprobación de la ley de matrimonio entre personas del mismo sexo, está Sudáfrica. Sin embargo contextualmente, es un país que tiene muchas discusiones y debates de

los derechos humanos y la discriminación. En este sentido, sí, había precedencia en Sudáfrica en otro ámbito. Para el informante de la CHA, es muy importante que exista este proyecto de unión civil, ya que les permite redefinir una relación entre dos personas, sin la desquiciada historia que tiene el matrimonio. En parte las críticas de la CHA del matrimonio argentino coinciden con las del movimiento feminista cuya idea principal al respecto es que el matrimonio es una institución heterosexista, patriarcal, y represiva (Entrevista 27/11/09).

### *El proyecto de la Federación*

Actualmente existe una tensión tangible entre la CHA y la Federación a causa de sus distintos proyectos de unión civil y matrimonio entre personas del mismo sexo, respectivamente. Antes de la marcha de orgullo gay en noviembre, la revista Soy publicó un artículo “La militancia LGBTTI<sup>6</sup> aquí y ahora” que incluía algunas perspectivas de la comunidad y específicamente de la Federación. La Federación es una organización que reúne más de 25 grupos de la comunidad LGBTQ de todo el país (Lennard 8). Gran parte del trabajo de la Federación ha sido inspirado, y en parte fundado, por la Federación de España. La presidenta de la Federación, María Rachid, lideró la creación de la organización con la lucha por el matrimonio entre personas del mismo sexo como un objetivo prioritario. Ella misma, junto con su pareja Claudia Castro, se presentó en febrero de 2007 en un registro civil a pedir un turno para casarse, pero este les fue denegado. Entonces, presentaron un recurso de amparo que llegó a la Corte Suprema. Aunque no tuvieron éxito, continuaron con

---

<sup>6</sup> Como ya fue expuesto, cada comunidad tiene su propia forma de denominarse, la cual puede cambiar dependiendo de la situación o el grupo.

esta lucha por el matrimonio que actualmente fue aprobado.

En 2005, la comunidad LGBTQ de España consiguió el derecho al matrimonio, el cual le sirve de modelo a la Federación. Actualmente, la Federación de Buenos Aires está apoyando el proyecto del matrimonio de Alex Freyre y José María DiBello, que volverían a ser la primera pareja en todo Latinoamérica. Finalmente, el jefe del gobierno Mauricio Macri no reconoció el fallo de la Corte tribunal de la jueza Gabriela Seijas que había declarado la inconstitucionalidad de algunos códigos civiles que excluyen a las parejas del mismo sexo del derecho al matrimonio (Gemetro 7/12/09). En un artículo de “Queer”, una publicación mensual de la Federación se concentró en una nota de María Rachid que decía: “El derecho al matrimonio no se trata de fiestas, vestidos blancos, trajes y regalos... se trata del acceso a una igualdad jurídica que nos permita a todos y todas acceder a nuestros derechos humanos básicos” (Rachid 10). Más adelante dedico una sección al rol del Estado en el movimiento LGBTQ. Este deseo del matrimonio no es exclusivo del movimiento bonaerense, sino que está básicamente copiado de la agrupación de la Federación en España.

El movimiento en España tuvo mucho éxito con una actualización de la Ley de Matrimonio y una ley con respecto al género. El movimiento en Buenos Aires de la comunidad LGBTQ no ha sido tan exitoso como el de España. No obstante, la Federación de la Argentina continúa siguiendo el ejemplo de la organización de España.

## LA DEBILIDAD DEL MOVIMIENTO

---

En realidad, la realización de la ley brinda la oportunidad de ser tratado legalmente, con igualdad. Los beneficios del matrimonio incluyen la posibilidad de visitar a una persona en el hospital, la posibilidad de dejar una herencia para los hijos, etc. Estos cambios fiscales ayudarán inmediatamente a aquellos de la comunidad LGBTQ que decidan casarse. No obstante, la ley no controla a toda la sociedad. Esta es una cuestión de la fuerza de la ley en una sociedad como Buenos Aires y la Argentina donde la gente ha tenido una relación desigual por mucho tiempo con el gobierno. Es una de las explicaciones de por qué la ley no cambia a la sociedad, que será discutida como lo merece en el siguiente apartado en mi trabajo, porque merece una discusión aparte. Ni el odio ni la discriminación van a desaparecer con la actualización de la ley que permite que las parejas del mismo sexo se casen.

Aunque muchos movimientos de la comunidad LGBTQ alrededor del mundo se están concentrando en la lucha por el matrimonio, hay una discusión que critica esa estrategia. En una charla en frente de un público de feministas y eruditas, Audre Lorde expresó su opinión crítica del movimiento feminista. Debido a la fuerza del movimiento feminista, el movimiento de la comunidad LGBTQ ha tenido la oportunidad de aparecer. Por tal motivo, están vinculados y tratan con temas relacionados a la masculinidad, las instituciones patriarcales y la igualdad entre los géneros. En su argumentación Lorde subraya la importancia de crear una resistencia total a la sociedad dominante. En este caso, la comunidad LGBTQ tiene que resistir

por completo las instituciones de la sociedad heterosexual— tales como el matrimonio. Desde mi perspectiva, si Lorde hubiese comentado en la estrategia vigente de la comunidad LGBTQ, ella habría aplicado su teoría crítica: “For the master's tools will never dismantle the master's house. They may allow us temporarily to beat him at his own game, but they will never enable us to bring about genuine change”(Lorde). En otras palabras, el matrimonio como una institución históricamente patriarcal no es capaz de liberar a la comunidad de la opresión.

Más allá de esto, el matrimonio no tiene el poder de cambiar la opinión de las personas que discriminan a dicha comunidad. En el capítulo “La invisibilidad como injusticia: Estrategias del movimiento de la diversidad sexual”, escrito por Aluminé Moreno, la opresión de la comunidad LGBTQ es un tema principal. La falta de acceso al matrimonio fue una manera de minimizar la capacidad de definir sobre si mismo (agencia) de las personas en la comunidad LGBTQ, pero la opresión todavía existe en otros aspectos. La sección del artículo que aborda el tema de la opresión empieza con una cita conmovedora desde la perspectiva de un activista gay anónimo, el cual cuestiona el deseo del matrimonio del mismo sexo:

“Todas piensan que, en realidad, para afectar el sistema de manera global hay que luchar por su pequeño granito de arena. Porque las feministas piensan que si das vuelta el patriarcado cambia todo[...]. La izquierda piensa que si transformás el capitalismo, cambia todo[...]. Los gays piensan, a veces, que con el matrimonio y la igualdad legal va a cambiar todo, y no[...]”(Moreno 222).

Esta cita muestra el argumento que existe en la comunidad LGBTQ global actualmente, la importancia que se le otorga al matrimonio del mismo sexo. Dicha cita es parecida al argumento de Lorde en que los dos dan importancia a la fe ciega en el impacto de la lucha por el derecho de matrimonio.

### *La fractura dentro del movimiento*

Para tener una idea más global de las opiniones sobre el matrimonio del mismo sexo, entrevisté tanto a personas dentro de la propia comunidad como ajenas a ella. No todos sostienen las mismas ideas ni las mismas estrategias para el movimiento. En la yuxtaposición del texto y de la información que tenemos desde las opiniones y los textos, aparece el debate entre las personas que apoyan el matrimonio como estrategia y las que no.

Una mujer que pertenece a la organización “Lesmadres” habló conmigo sobre la lucha actual por el derecho del matrimonio en la comunidad LGBTQ. Cuando le pregunté “¿por qué el matrimonio fue elegido como una estrategia para la comunidad LGBTQ?”, era obvio que había tenido esta discusión antes con alguien y por eso introdujo algunas ideas ya bastante formadas. Esta mujer se identifica como una “lesbiana, activista, anarquista” y tiene una perspectiva considerablemente crítica del movimiento actual. Antes de entrevistarla, preparé preguntas que abarcaban el tema del significado de la ley y su rol en la comunidad LGBTQ y en la sociedad en general— y sobre todo, la importancia de la ley en la sociedad como una manera de formar a la sociedad. Cuando le pregunté sobre la importancia de la actualización de la ley del matrimonio entre personas del mismo sexo para la comunidad LGBTQ, respondió: “El movimiento se ha retrasado alrededor de 20 a 30 años con esta lucha por tener el derecho del matrimonio. Y además, el matrimonio es un sistema de la patriarquía, y es un sistema de opresión”(Entrevista 20/11/09).

Para ella, el sistema del matrimonio es culturalmente una institución de

poder. El antiguo sistema del matrimonio servía y sirve en algunos casos hoy en día, básicamente para transmitir su posesión desde sus padres hacia sus maridos. El argumento estaba relacionado con “el alcance débil del matrimonio” (Entrevista 20/11/09). En su opinión, el alcance del matrimonio no durará mucho tiempo, solamente es un paso para atrás.

Hablamos también sobre la ley en la sociedad de la Argentina y ella señaló que a veces la ley no tiene un rol significativo ni puede ser un “agente de cambio” (Entrevista 20/11/09). Asimismo, ella no negó que el matrimonio brindaría derechos inmediatos para las parejas que desean ser casados o casadas, ni que para algunas personas el matrimonio es un acto social en el cual algunas personas quieren participar. No obstante, nuestra entrevistada mencionó que esta ley no era muy clara en términos de la homoparentalidad, la cual afectaría a la comunidad LGBTQ y específicamente a la comunidad lesbiana. La fertilización in vitro permite a una mujer tener un o una bebe; sin embargo, después de los procedimientos, la otra mujer (si es una pareja lesbiana) no tiene una relación legal con el o la bebe. Es decir, si algo ocurriera en la relación, legalmente la madre que no dio a luz al bebe no tendría ningún derecho sobre este.

Además, la entrevistada explicó que este derecho no queda muy claro en la nueva ley del matrimonio. En parte, según ella, tiene que ver con la falta de discusiones que la comunidad LGBTQ ha tenido. También agregó que muchas personas dentro de dicha comunidad no entienden bien la ley que ya existe sobre la unión civil. “Piensan que es una ley que pertenece a todo el país, pero no pertenece más que a la ciudad de Buenos Aires” (Entrevista 20/11/09). En su opinión, por la

falta de conocimiento de las leyes que pertenecen a la comunidad LGBTQ, la comunidad sufre bastante. Según ella:

“[...] no creo que el matrimonio haya sido elegido como estrategia por toda la comunidad GLTB[sic] ni por todas las organizaciones del movimiento, sino por una organización que lo utilizó como trampolín político y como prenda para obtener alianza y respaldo de otra federación más antigua y mucho más poderosa (y muchísimo más representativa de su comunidad local) y del partido de gobierno del país en el cual actúa la otra federación”(Entrevista 20/11/09).

Su opinión es bastante crítica hacia la Federación, pero muestra la falta de acuerdo que existe entre las organizaciones de la comunidad LGBTQ sobre el matrimonio.

Otro aspecto al que aludió fue la exclusividad de la ley escrita. Para la comunidad LGBTQ hay un esfuerzo por incluir a toda la comunidad en el lenguaje verbal y escrito mediante el uso de adjetivos y verbos como “todos y todas quieren ser casados o casadas”. Este deseo por ser incluida tiene que ver con la importancia de la terminología que se utiliza para describir a la comunidad LGBTQ. Ella y yo hablamos sobre las diferentes posibilidades de expresar la inclusividad de toda la comunidad que en la historia del idioma de español no incluía a las mujeres. Por ejemplo, el uso de la “x” o de la arroba (niñxs, doctorxs, lxs). En ciertas partes la ley reciente pasada sobre el matrimonio del mismo sexo, solo menciona a “los padres” en el documento, utilizando un idioma antiguo y excluyente.

Al final de la entrevista charlamos sobre la estrategia de cambiar la sociedad “desde arriba y hacia abajo” en vez de “hacia arriba desde abajo”. Ella añadió algunos de los aspectos positivos de la lucha por la ley de matrimonio como la creación de visibilidad para la comunidad en los medios de comunicación, pero también admitió que no es suficiente. Según su parecer, la opinión de la sociedad no iba a cambiar con la actualización de dicha ley, “No se puede cambiar la sociedad

por una ley”(Entrevista 20/11/09). Ella utilizó un ejemplo de la fuerza que tiene la sociedad, mayor que la de la ley: “No hay una ley que prohíba a las parejas del mismo sexo besarse en público, pero casi nunca vemos este acto. ¿Y por qué? Porque la gente tiene miedo del castigo social” (Entrevista 20/11/09). En este ejemplo, la ley social controla y la existencia de leyes positivas para la comunidad LGBTQ no necesariamente cambiaría esto.

El entrevistado de la CHA también compartió este punto de vista del matrimonio como una institución bastante patriarcal. Por tal motivo, la agrupación está apoyando una ley tipo alternativa al matrimonio que englobe a todos y todas. En sus propias palabras: “Sabiendo como es hoy día el matrimonio argentino, nosotros pensamos que en la Argentina hacen falta otras opciones, además del matrimonio, para poder proteger a nuestras parejas. Es por eso que pensamos, conociendo el matrimonio argentino, en presentar un proyecto de unión civil”(Entrevista 27/11/09). Las dos entrevistas de las Lesmadres y el entrevistado de la CHA demuestran el amplio espectro de opiniones que existen sobre el matrimonio. Las críticas dentro del movimiento son bastante diferentes a las que existen fuera del movimiento. Estas graves diferencias se añaden a la complejidad de la discusión.

A lo largo de las diferentes entrevistas, encontré opiniones que implícita o explícitamente hablaban de la liberación versus la asimilación de la comunidad LGBTQ. En parte, la influencia de la organización española explica el enfoque en el matrimonio por parte de la organización argentina. En esta sección vemos los efectos de la globalización de estrategias por el comercio transatlántico de ideas;

literalmente fue vendido desde España hasta la Argentina. No obstante, al vender esta estrategia, los recursos están limitados y otras ideas caen al olvido. Aunque la consecución del derecho al matrimonio para algunas personas es algo para celebrar, para otras es algo que hace retroceder al movimiento “de 20 a 30 años”. La próxima sección se dirige a analizar cómo ha cambiado la estrategia del movimiento LGBTQ y cómo la comunidad se ha dividido sobre cuál estrategia es más eficaz.

## ASIMILIACIÓN VERSUS LIBERACIÓN

---

En los comienzos del movimiento LGBTQ, la revolución de Stonewall criticó los valores y las estructuras del heterosexismo que existían. Aunque esta plataforma existiera, otras preocupaciones fundamentales de la comunidad LGBTQ emergieron. Por un lado, había personas que querían vivir fuera del sistema, y había otras personas que querían ser integradas y asimiladas al sistema. Jagose señala esta división que empezó dentro de la comunidad misma. Según Jagose, algunos miembros de la comunidad LGBTQ que “apart from their same-sex preferences, they [comunidad LGBTQ] were model citizens, as respectable as heterosexuals and no more likely to disturb the status quo”(Jagose 31). Es decir, su orientación sexual no debe excluirles del deseo de integrarse en las instituciones y normas ya establecidas.

Esta estrategia de la asimilación a la cultura heterosexual se basa en un enfoque institucional y por lo tanto en un cambio desde arriba hacia abajo. Al ser incluidas como personas en estas instituciones se manifiesta una asimilación a dos niveles. Uno, el deseo por la asimilación para poder tener todos los derechos de una pareja heterosexual (herencia, divorcio, adopción). Y dos, para que tengan acceso a las construcciones sociales del heterosexismo como el capitalismo, y lo “normal” de una familia heterosexual criando a sus hijos/as.

La posición central de esta estrategia no es necesariamente equivocada, estoy de acuerdo en que la comunidad LGBTQ debe tener todos los derechos que tiene la comunidad heterosexual. No obstante, el error de esta estrategia surge de su

inhabilidad para interrumpir la misma opresión contra la que está luchando. El razonamiento es defectuoso, y por consiguiente esta estrategia es incapaz de ser la única que liberará a la comunidad LGBTQ de las cadenas de la opresión y la discriminación.

Así empezó la división que aun persiste fuertemente en el movimiento contemporáneo de la comunidad. Jagose se refiere directamente a esta división:

“Where as homophile [un término ya anticuado] organizations called for a liberal approach to social change, the gay liberation challenged the status quo. Gay liberationists by contrast refused to pander to heterosexual anxieties and scandalized it with their differences rather than wooing it with claims of sameness”(31).

Jagose también profundiza en el fraccionamiento de la estrategia de la comunidad.

Hubo un cambio de posición de la estrategia, y empezaron a fomentar una estrategia más enfocada en los derechos civiles. Ambos campos de pensamiento, asimilación y liberación (o en sus palabras, “oppositional”), consideran el impacto de la dominación de las instituciones culturales.

“One of the ways in which the gay liberation movement of a decade ago was different most from its predecessors was in its insisting that only radical change to society could bring about genuine acceptance of homosexuality. The thrust of the gay movement over the past decade has been away from this perception toward the idea that is involved in the granting of civil rights to a new minority”(58).

Pese al hecho de que Jagose publicó este libro en 1996, sigue capturando el discurso del debate vigente, entre los dos campos más prominentes dentro del movimiento.

Quince años después, la cuestión de cuál es la estrategia más eficaz todavía no se ha resuelto.

La teoría que expone Jagose de la liberación gay propone eliminar los valores sociales anticuados y erradicar el sistema del sexo/género que oprime a la comunidad LGBTQ en varias maneras. Dicho sistema limita los roles aceptados en

la sociedad, y este sistema mantiene estructuras del sexismo. Pero mayormente, el movimiento de las políticas de asimilación se ha transformado: “the gay liberation and lesbian feminism lost their radical edge in a conservative slide from oppositional [liberación] to assimilationist politics”(59). Es importante pensar en esta transformación, la cual ocurrió dentro del movimiento como una que cambia, desde una perspectiva radical, hacia una que interactúa y colabora con las instituciones dominantes.

Por la perspectiva del modelo liberacionista, las reglas ya establecidas de la sociedad son fundamentalmente corruptas y por consiguiente, el éxito de cualquier acción política tiene que medirse en cómo destruye el sistema, no cómo se adapta a la sociedad. Por contraste, el grupo que apoyaba políticas asimilacionistas quería establecer una identidad LGBTQ como un grupo minoritario legítimo, para en última instancia conseguir el derecho a la ciudadanía de primera.

Para la comunidad LGBTQ hay un conflicto entre la habilidad para formar su propio espacio que existe fuera de las normas y reglas de la sociedad *mainstream* o para aceptar algunos aspectos de dicha sociedad. Pese a la posibilidad de crear un espacio alternativo, la comunidad vive dentro de un mundo manejado y dirigido por las instituciones heterosexuales de poder. En su obra, Vaid examina, entre otras ideas, la trayectoria del movimiento LGBTQ. Vaid comenta que el movimiento sigue estando enfocado exclusivamente en la reforma legal y política, en vez de enfocarse en las esferas culturales de influencia.

Hay que considerar que aquellos dos aspectos (las políticas y la cultura) tienen roles importantes en el cambio social. Particularmente, en el caso de las

comunidades LGBTQ en la Argentina, los EE.UU. y en España, aquellas han experimentado un “éxito” como resultado de cambios positivos en la política y la cultura. Estas dos entidades representan un enfoque diferente para crear una revolución cultural y política; desde abajo y para arriba, o desde arriba para abajo. No son necesariamente mudamente exclusivas, de hecho, las dos son imprescindibles para crear cambios sociales para un grupo social como la comunidad LGBTQ.

Existen varias maneras de efectuar estos cambios más allá de aprobar una ley. Una obra de teatro, un musical o una película que enfoque o incluya a la comunidad LGBTQ, puede ser una manera no discriminatoria y liberatoria de resistencia de la opresión. Y también la creación de espacios queer como una tienda de libros, cafeterías o la marcha del orgullo gay que brinda un lugar en donde la gente se puede sentir segura y por tanto cómoda. No obstante, este enfoque en las esferas culturales mayoritarias no ha sido la estrategia principal del movimiento LGBTQ. Vaid señala un esfuerzo en la comunidad LGBTQ para cambiar el enfoque y así ganan “the larger battle of full equality”(Vaid 25). Vaid examina las políticas y estrategias emergentes de la comunidad LGBTQ, porque han cambiado bastante desde el “comienzo” del movimiento.

Vaid le pregunta a una líder de una organización lesbiana sobre la estrategia de la comunidad. Esta líder, Marxine Wolfe reconoce la realidad del movimiento honestamente, “most of our people remain in the institution of heterosexuality because of their fear, self-hatred, confusion or shame at being openly homosexual”(Vaid 37). Una parte de la cita captura la noción que la comunidad

queer queda dentro de la “comodidad” de las instituciones heterosexuales. Uso comillas porque tampoco es cómodo estar en el armario por causa de los prejuicios de la sociedad. Asimismo, a veces estar en el armario y no afrontar estos prejuicios hacer creer que la vida fuera del armario es más difícil.

Vaid asume que la comunidad LGBTQ no quiere ser parte de las instituciones perpetuadas por el heterosexismo, el capitalismo, el racismo, el sexismo (etc.). Vaid complica y súper-utiliza la palabra “queer” para significar que todas dentro de la comunidad rechazan el capitalismo etc. Desafortunadamente, ser parte de la comunidad LGBTQ no vacuna contra los prejuicios y los “ismos”. Los “ismos” representan aspectos culturales y políticos en la sociedad en general, por lo que para cambiar la perpetuación del heterosexismo; hay que efectuar cambios sociales a varios niveles, dentro de y fuera de la comunidad LGBTQ.

En la próxima sección, vemos el impacto del contra-movimiento en la comunidad LGBTQ. El contra-movimiento incluye no solamente a instituciones poderosas como la Iglesia o el gobierno, sino también la sociedad general que en parte ha sido influida por dichas instituciones. Intento exponer los impactos negativos de la normalización de la heteronormatividad y cómo se manifiestan en personas individuales.

## EL CONTRA-MOVIMIENTO

---

La fuerza de la heteronormatividad ha rechazado y aceptado simultáneamente a la comunidad LGBTQ. En el artículo “La invisibilidad como injusticia: Estrategias del movimiento de la diversidad sexual”, Aluminé Moreno analiza en detalle el tema de la opresión heteronormativa para demostrar el rol preponderante que ésta adquiere en los movimientos sociales. Específicamente, Moreno muestra cómo la opresión afecta a grupos subordinados a causa de la heteronormatividad. El término “heteronormatividad”<sup>7</sup> puede ser aplicado en muchos aspectos de la vida cotidiana en la Argentina, los EE.UU., y España. Por ejemplo, es bastante infrecuente que una pareja del mismo sexo aparezca en la televisión o en la vida pública. Además está aceptado por la sociedad argentina que parejas hetero muestren sus relaciones en la vida pública, pero no así para parejas del mismo sexo. Asimismo, una persona hetero es más “normal” que una persona de la comunidad LGBTQ.

Todas estas realidades de la heteronormatividad construyen la opresión contra dicha comunidad. La colectividad de la diversidad sexual o LGBTQ está luchando contra la heteronormatividad que la oprime. Según Moreno: “El concepto de opresión es central en el discurso de las y los participantes, tal como ocurre con otros movimientos sociales emancipatorios contemporáneos”(222). Es decir, la lucha del movimiento LGBTQ se enfoca en la grave desigualdad entre la comunidad

---

<sup>7</sup> Heteronormatividad es un término que se refiere a las estructuras sociales, gubernamentales e históricas que mantienen una perspectiva limitada de la vida “hetero” en todos los sentidos. Es decir, que sume que todas las personas son heterosexuales, y que poseen roles naturales e inherentes de “hombre” o “mujer”.

LGBTQ y la comunidad hetero.

La opresión siempre causa desventajas para el grupo subordinado. En este caso, la heteronormatividad y la homofobia causan daño a las personas dentro de la comunidad LGBTQ, y como explica Moreno, “la agencia de las y los sujetos es limitada porque la cultura se organiza en torno a jerarquías que condicionan las posibilidades grupales e individuales de intervención”(223). La agencia de una persona permite la posibilidad de tomar sus propias decisiones, sin ser controlada por la sociedad. En este sentido, antes del cambio de la ley, la comunidad LGBTQ carecía de agencia con relación al matrimonio porque no podía contraer este derecho civil.

La Iglesia católica romana también ha sido un impedimento a los esfuerzos de reclamar agencia a partir del matrimonio entre personas del mismo sexo. La agencia de la comunidad LGBTQ en muchos casos significa una amenaza a la institución de la Iglesia católica romana y la normalización de heteronormatividad.

La institución de la Iglesia católica romana en la Argentina, por ejemplo ha sido sumamente importante en la historia de la sociedad y en el gobierno. Actualmente, un representante de la Iglesia participa en las cámaras del Congreso, como si fuera parte del gobierno. Con relación a la comunidad LGBTQ, la Iglesia ha sido casi en su totalidad una fuerza poderosa y negativa contra el movimiento por los derechos civiles. El casamiento por ejemplo, de dos hombres, rompe las ideas antiguas y bíblicas de la unión entre una mujer y un hombre. Después de que el fallo de la jueza Seijas declaró los códigos civiles inconstitucionales, el arzobispo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, expresó su opinión:

“La crisis de valores que afecta hoy a nuestra sociedad hace olvidar que el origen mismo de la palabra “matrimonio” se remonta a disposiciones ancestrales del Derecho Romano donde la palabra “matrimonium” se vinculaba al derecho de toda mujer a tener hijos reconocidos expresamente en el seno de la legalidad” (Bergoglio).

Además el arzobispo enfatizó que el matrimonio es una institución que debe pertenecer solamente a la comunidad hetero y que esta exclusión no representa discriminación. Según el arzobispo: “Afirmar la heterosexualidad del matrimonio no es discriminar, sino partir de una nota objetiva que es su presupuesto”(Bergoglio). Aunque los derechos proponen que nadie deba ser excluida o excluido, para personas que no sean parte de la sociedad “normal”; la discriminación es aceptable.

Históricamente, el gobierno argentino ha sido muy íntimamente conectado con la Iglesia, pese a que algunos niegan esta relación de conexión entre las dos instituciones. La voz de la Iglesia y la voz más conservadora aparecen mucho en este y lo que en parte explica la dificultad que la comunidad LGBTQ ha tenido, a causa de la intolerancia.

En una de mis entrevistas, mantuve una llamativa conversación con una asistente de un senador de Buenos Aires. Ella representa la institución del gobierno, pero a la vez apoyaba la agenda de la Iglesia, la otra institución que tiene un impacto inmenso en la comunidad LGBTQ. La conversación fue llamativa porque su perspectiva sobre la comunidad LGBTQ contradujo mi propia noción preconcebida de ella.

Aunque una persona pertenezca a la comisión de los derechos humanos de la Argentina, no significa necesariamente que crea que todos y todas en la sociedad deben recibir estos derechos. Durante esta conversación, la asistente del senador, no consideraba los derechos civiles de la comunidad LGBTQ en Buenos Aires y global

como derechos humanos debido a un razonamiento bastante conservador. Yo le mencioné a esta persona que estaba trabajando en un proyecto que se concentraba en sobre el movimiento de la comunidad LGBTQ, específicamente el matrimonio, y ella respondió que era un tema muy actual y empezó a compartir conmigo su propia posición en el asunto.

Claramente, en mi opinión, ella estaba incómoda con el concepto en general de las parejas del mismo sexo, y me explicó esta incomodidad. Primero, ella tenía miedo de cómo los niños de estas parejas podrían explicar en la escuela al resto de la sociedad, que, por ejemplo, tenían dos padres/madres del mismo sexo. También se preguntaba si los dos papás serían capaces de criar a un hijo, porque en su opinión la estructura de la familia debería incluir a un padre y a una madre, como está expuesto en la Iglesia.

Era muy interesante que tuviera esta opinión porque ella misma tenía una familia fuera de la estructura “normal”. Como una madre sola con una hija adoptada, añadió que desde su propia experiencia, si hubiese tenido un hombre en la casa, hubiese tenido más éxito con la crianza de su hija. Cuando realicé este proyecto, su hija tenía quince años y tenía muchos problemas en la escuela. Además, la hija le estaba preguntando mucho acerca de su familia biológica. Además de estas opiniones, ella agregó que era extraño que hubiera seis tipos de sexualidades mencionadas por INADI (Instituto Nacional contra la Discriminación, ya Xenofobia y el Racismo)<sup>8</sup> en referencia al título a la comunidad LGBTQ que

---

<sup>7</sup> Esta rama del gobierno forma parte del Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, bajo la responsabilidad de la presidencia de la nación. Este organismo fue creado en el año 1995 para proteger a “todas aquellas personas cuyos derechos se ven afectados al

intenta incluir a todos y todas. No podía aceptar la idea de que ellos (énfasis añadido) quisieran casarse. Ella quería separarse de los Otros. Asimismo, como una mujer que se identifica como una persona de la fe católica, no podía aceptar el matrimonio entre las personas del mismo sexo como un derecho humano.

El senador para quien ella trabaja, y quien está a favor de dicho derecho, le pidió a ella que escribiera algún documento sobre la ley. Pero ella se negó, a causa de sus creencias, y señaló que podía parecer raro para una defensora de los derechos humanos (durante 20 años había sido la encargada de la comisión de los derechos humanos en el Congreso). No obstante, para ella el matrimonio entre parejas del mismo sexo no tenía que ver con los derechos humanos. Es decir, en mi opinión, suponía que de alguna manera, ella no pensaba que los gays eran seres humanos—era su manera de justificar la exclusión de los gays de los derechos civiles.

Más allá de la conversación que tuve sobre la ley del matrimonio del mismo sexo, charlamos sobre cómo la sociedad puede conseguir los derechos que merecen. Ella prefería usar el ejemplo de los piqueteros (porque no está de acuerdo con el movimiento de la comunidad LGBTQ). No obstante, supongo que sus opiniones pueden ser aplicadas a otros movimientos.

“El cambio de la sociedad se produce por la transformación cultural. La transformación cultural es provista por ONGs. La organizaciones no gubernamentales, estas son el verdadero oído de la calle. ¿Sí? Las organizaciones civiles son las que captan a todas las personas que están quejándose de distintas cosas. Entonces, ellas son las que bajan línea, de esta línea cuando se juntan más de dos, cuatro, organizaciones sociales en

---

ser discriminados por cualquiera de sus identidades”. Este instituto propone “garantizar para estas personas los mismos derechos y garantía de los que gozan el conjunto en la sociedad, es decir, un trato igualitario”. Este instituto es otro intento de combatir contra el peligro de un gobierno dictatorial (INADI).

advirtiéndolo, mira que está pasando con esto. Entonces no existe poder más importante que el poder que tiene el pueblo. Sólo que el pueblo no sabe usarlo. El pueblo está ocupado. Y duerme” (Entrevista 11/11/09). Agregó que el “pueblo” está dormido hasta que se de cuenta que le falta algún derecho. Este comentario es similar a la conversación que tuve con la mujer de Lesmadres sobre la falta de conocimiento que existe dentro de la comunidad LGBTQ sobre la ley de matrimonio. Durante la entrevista con la Lesmadre, subrayó la importancia de la acción y conciencia colectiva, igual que Audre Lorde: “without community there is no liberation, only the most vulnerable and temporary armistice between an individual and her oppression”(Lorde). En la comunidad LGBTQ, existen diferencias entre las personas. Sin embargo, como personas fuera de las estructuras de la sociedad, pueden y deben unirse.

La unificación de la gente en algún movimiento social depende de la conciencia de la gente, y eso promueve el cambio social. La asistente agregó que: “Por eso, es tan importante la transformación del pueblo a través del cambio de la cultura. El cambio de la cultura, que tienen que ser cambios en los valores, morales[cambios en las palabras para la clarificación]”(Entrevista 11/11/09). El concepto de la comprensión de los derechos se relaciona directamente con la acción colectivista y la posibilidad de reclamar por los derechos.

Si una comunidad como la de LGBTQ no reclama por sus derechos, estos no van a ser actualizados. La asistente del senador añadió que: “Entonces, la transformación de una sociedad solamente es posible si las personas son capaces de comprender y precisan cambiar. Para eso, necesitan conocer sus derechos. Un pueblo que conoce su lucha es un pueblo que siempre está vivo”(Entrevista 11/11/09). Según esta opinión, la comunidad LGBTQ solo está medio viva porque

no todas estas personas reconocen la lucha o están de acuerdo con la lucha. Esta ausencia de conocimiento y armonía debilita el movimiento. Además, con relación a la conversación que tuve con la mujer del grupo Lesmadres, según ella, en la comunidad LGBTQ falta conocimiento de sus propios derechos. Para ella, significa que no hay una discusión entre la comunidad y es necesario que actúen juntos y juntas para tener más éxito como un grupo.

Pese a la posición opositora de la Iglesia católica romana en Buenos Aires al matrimonio entre personas del mismo sexo, una encuesta recién realizada por el gobierno, señaló un cambio social. Publicada en noviembre de 2009, la encuesta mostraba que el 66% de la población estaba a favor del matrimonio entre personas del mismo sexo. La encuesta “revela también que el 57% de los católicos rechazan la actitud de la Iglesia frente al tema”(Encuesta). No quiero simplificar las opiniones de la gente religiosa. Esta encuesta nos muestra que personas que pertenecen a la Iglesia católica no necesariamente comparten la misma opinión.

No obstante, históricamente, los que tienen roles de poder en la Iglesia mantienen una visión más conservadora de la definición del matrimonio, el cual deber ser entre una mujer y un hombre. Esta definición del matrimonio no solo ha sido sostenida por la Iglesia, sino también por el estado. Quiero profundizar en cómo la historia de esta definición limitada del matrimonio ha afectado, excesivamente, a la comunidad LGBTQ y a su movimiento.

## EL ROL DEL ESTADO

---

El rol del Estado con relación al éxito del movimiento de la comunidad LGBTQ ha sido en cierto sentido, demasiado importante. El éxito del movimiento en muchos casos depende en las decisiones del Estado en forma de una ley. En 2009 de noviembre, La Federación en Buenos Aires presentó un proyecto para conseguir el derecho del matrimonio en muchos ámbitos, incluyendo en el Congreso. Alejandro Freyre y José María Di Bello fueron al Registro Civil para pedir una fecha para casarse. No obstante, el Registro denegó su petición debido a que había un impedimento; ambos eran hombres. En noviembre de 2009, una jueza de la Corte provincial de Buenos Aires había declarado que la exclusión de las parejas del mismo sexo del derecho del matrimonio era “inconstitucional”. Se puede ver la exclusión en artículos 172, “que establece que para el casamiento es necesario el consentimiento de ‘un hombre y una mujer’”, y 188, el cual “fija la famosa fórmula de ‘los declaro marido y mujer’ (Osojinik, Página 12), del Código Civil (AG Magazine). En las conclusiones el fallo explica:

“Que no es posible saber qué sucederá con el matrimonio frente a los cambios que se avecinan. Sin embargo, es posible prever que la inclusión de minorías sexuales en su seno le permitirá ser fuente de nuevas curas para las viejas enfermedades sociales, como el miedo, el odio y la discriminación” (Seijas 10/11/09).

Con este fallo (decisión de la Corte) Freyre y Di Bello establecieron la fecha de lo que iba a ser el primer casamiento entre personas del mismo sexo en toda la Argentina.

Eligieron casarse el primero de diciembre, el día mundial de VIH-SIDA<sup>9</sup>, a las 14 horas

---

<sup>9</sup> Otro componente que se añade a esta relación global y al comercio transatlántico de ideas, es la conexión entre la comunidad LGBTQ y VIH-SIDA. Con el brote de VIH-SIDA en los 80, la comunidad LGBTQ, se vió afectada de forma desproporcionada (Rimmerman). Como para la marcha del orgullo gay, hay un día (el uno de diciembre) en donde varias organizaciones y comunidades a lo largo del mundo toman partido en la lucha contra el VIH-SIDA y los prejuicios

(Dillon 10). Sin embargo, menos de un día antes del matrimonio, una jueza suspendió el casamiento. Igualmente a la prensa, la Federación y la pareja asistieron al Registro Civil para esperar un cambio en la decisión.

Después de tres horas de espera, el jefe del gobierno de la ciudad autónoma de Buenos Aires, aceptó el fallo de la jueza de la Corte Suprema que no apoyaba el matrimonio, posponiendo por lo tanto, el matrimonio de Alex y José María (Gemetro 7/12/09). Esta relación entre el Estado y el movimiento es explicado en el texto *La cuestión gay*. El autor, Ernesto Meccia, subraya la importancia de la identidad de la comunidad LGBTQ y la politización de dicha identidad después de su entrada en la esfera pública y política. Él señala: “La misma [identidad], designada en gran parte mediante un lenguaje de derechos humanos, logra crecientemente formar parte de la agenda política” (Meccia, 53). Meccia también utiliza la historia de los movimientos de los derechos humanos en la Argentina para dar una visión sobre la comunidad LGBTQ, pero otra vez re-enfatiza el poderoso rol del Estado.

“Efectivamente, algunas de ellas sostienen que, a juzgar por sus acciones, el Estado debe ser visto, en principio, como el principal violador de los derechos humanos y, luego, como el gran refractario a la promoción de los derechos y que, en este sentido, es una falacia pensar en un trabajo mancomunado” (Meccia 91).

Una parte del argumento de Meccia aborda la relación de dependencia que el movimiento tiene del Estado y explica la crítica de esta estrategia y su realidad.

Según Meccia, “inicialmente, [en el movimiento] fue característica una relación de confrontación con el Estado y la clase política cuando se reclamaban derechos negativos esenciales; posteriormente, ante la epidemia del sida, la relación se reiteró

---

asociados con la epidemia.

[de confrontación], aunque no se extendió más allá del fin de la década del 90”(Meccia 92). Así podemos ver el vínculo que existe entre la epidemia de SIDA de los noventa, y la aparición de nuevos prejuicios contra la comunidad LGBTQ. Es decir, actualmente el movimiento LGBTQ depende mucho de los derechos humanos, que son otorgados, en definitiva, por el Estado.

Esta dependencia podría hacer bastante daño al movimiento, agrega Meccia, porque “con estas condiciones, se llegaría a un punto en el que la ‘política de los derechos humanos’ no daría lugar futuro a la ‘política’, entendida por nosotros como procesos de construcción social cuyo fin es improbable”(Meccia 94). Según él, la lucha por los derechos que tienen que ser otorgados por el Estado, no tiene mucho alcance. La entrevistada de Lesmadres también señaló que la próxima etapa del movimiento no quedaba muy clara para ella, y que el movimiento no iba tener mucha fuerza después de la lucha por el matrimonio. En este sentido, la lucha no tiene mucho “alcance”. Como podemos ver a lo largo de la bibliografía, el término alcance es un tema que aparece en muchos ámbitos. En las palabras de María Rachid:

“Un debate pendiente que circuló por todos los ámbitos de nuestra sociedad sin llegar hasta ahora—al lugar desde el que salen las leyes que pueden ayudar a terminar con la discriminación y la injusticia históricamente legitimadas desde el Estado. Y es que mientras el Estado legitime la desigualdad”(Rachid 10), seguirá habiendo una desigualdad social y jurídica. Sin lugar a dudas el Estado puede controlar unos aspectos de la sociedad que está pautada por las leyes. Sin embargo, no toda la sociedad puede ser formada por aquellas leyes. Las leyes que prohíben la discriminación contra la mujer no necesariamente han cambiado las opiniones sexistas o machistas. El alcance de la ley está limitado a la esfera pública,

y no siempre alcanza la esfera privada.

## CONCLUSIONES

---

*¿Si la comunidad LGBTQ no pide y lucha por derechos humanos y civiles, que otras estrategias existen?* Esta pregunta se resuelve en una llamativa cita de Vaid: “Coming out is the one step that each gay, lesbian, or bisexual person can take to shatter virtual equality and move closer to genuine equality with heterosexuales”(Vaid 4). “Salir de armario”, o “la visibilidad” es un acto de resistencia, un cambio social desde abajo hacia arriba. Y la visibilidad forma parte de la estrategia del movimiento LGBTQ mundial, pero no es la estrategia principal. En muchos casos es por el desconocimiento de la comunidad en cuestión por lo que se crean los prejuicios.

Dicha estrategia existe de muchas formas más allá de la prensa y la televisión—a veces este tipo de visibilidad no aparece de una manera favorable en forma de sobre-politización. Durante la entrevista con la presidenta de La Fulana, una organización de mujeres bisexuales y lesbianas, ella subrayó la visibilidad como un aspecto central de la organización. La vida privada de la comunidad LGBTQ frecuentemente está relacionada con el sexo (relaciones sexuales) entre las parejas del mismo sexo. Para la presidenta de la Fulana, la visibilidad es importante para erradicar los prejuicios que existen sobre su comunidad. Yo le pregunté cuál era el propósito principal del grupo (La Fulana) en la actualidad, ante lo cual respondió:

“El propósito central del grupo es la visibilidad lésbica. Es la manera de desarmar prejuicios, cuando alguien te conoce, cuando alguien te ve, cuando saben de tu historia, cuando te ven como una más, desarman a los prejuicios y es parte de ir cambiando un poco la cabeza de la sociedad en relación a nuestra comunidad, ¿no? Siempre están relacionando a nuestra comunidad con algo erótico”(Entrevista 23/11/09).

No obstante, la relación con su pareja va más allá del sexo, pero muchas veces la

vida privada [el sexo lesbiano] se puede conectar en algo más [importante] que la vida pública de esta comunidad.

Al mismo tiempo, ella comentó que “la visibilidad no siempre es fácil”. Cuando la identidad de una persona sale de su vida privada, puede ser muy difícil controlar su imagen en la pública. En el caso de Alex y José María, ellos públicamente se identificaron como personas que conviven con VIH para hacer visible a la campaña contra el VIH-SIDA. En el acto de proclamar sus identidades, las cuales son politizadas, han sido sometidos aún más a los estereotipos, estigmas y discriminación. Un tipo de graffiti que ha aparecido en las paredes de la ciudad dijo: “Matrimonio gay=SIDA.” Esta es una frase fuerte que simboliza la visibilidad negativa.

No obstante, la presidenta de la Federación se enfoca en la importancia de la visibilidad. Según María Rachid: “El matrimonio es una herramienta, no tanto un objetivo, que nos permite instalar determinados temas en la agenda pública. El matrimonio llama la atención de la prensa y de la gente y nos permite hablar de otras cosas” (Lennard 6). Puedo juxtaponer su opinión con el argumento de Audre Lorde, el cual directamente se opone al proyecto de la Federación. Lorde también utiliza la metáfora de una herramienta, pero para ella, es una cuestión problemática, y ella agrega:

“The failure of academic feminists to recognize difference as a crucial strength is a failure to reach beyond the first patriarchal lesson. In our world, divide and conquer must become define and empower”(Lorde).

Esta cita muestra la necesidad de reconocer la complejidad de la igualdad. Puede ser que la sociedad reconozca la igualdad de la comunidad LGBTQ pero, ignora necesidades particulares que crean esa comunidad diversa. Es decir, aunque dicha

comunidad quiere y merece los derechos civiles iguales a las personas de la comunidad heterosexual, debido a la historia única y experiencias distintas de las personas de la comunidad LGBTQ, éstas no pueden ser aceptadas por las mismas instituciones.

Además, la referencia de Lorde al término “alcance” como una herramienta patriarcal, nos recuerda a la conversación que tuvimos con la Lesmadre. En este caso, la herramienta patriarcal es la institución de matrimonio, la cual simplemente no es suficiente como estrategia para lograr el acceso a derechos civiles para la comunidad LGBTQ de los EE.UU., España o la Argentina.

Los esfuerzos de la globalización han impactado a los movimientos LGBTQ de los tres países, para ser interconectados a lo largo de décadas, océanos, e idiomas. No obstante, la globalización de las ideas también ha causado una comercialización de la estrategia como una herramienta. La misma herramienta no puede arreglar el gran problema de la discriminación y violencia que sufre la comunidad LGBTQ.

El método no sólo puede basarse en reclamar derechos civiles para la comunidad LGBTQ. También hay que incluir la creación de nuevas ideas fuera de las instituciones de poder, la liberación de ideas y conceptos históricamente discriminatorios. *¿Cómo podemos recrear la noción hetero de una familia? Quién puede criar niños/niñas? Cómo conceptualizamos el amor entre dos (o más) personas?* Sí, el matrimonio entre personas del mismo sexo nos hace pensar en estas preguntas, pero con un marco sumamente limitado—un marco ya formado por la historia heterosexual.

Posiblemente puede parecerle al lector/a que no apoyo el derecho del

matrimonio para la comunidad LGBTQ; pero no es así. No apoyo que esta estrategia haya sido comercializada y globalizada hasta el punto en que no consideramos las otras posibilidades. Y los EE.UU., el país donde “comenzó” el movimiento LGBTQ ha quedado atrás: el que fue el líder del movimiento ahora sigue a otros países, países como la Argentina y España.

Para una persona de la comunidad LGBTQ, casarse presenta el deseo de entrar al mundo que lleva a los privilegios heterosexuales. En cada uno de los tres países, ha habido un momento histórico de salir del armario, un momento de liberación. No obstante, después de cuarenta años, nos encontramos reconectándonos a las cadenas de la asimilación y represión. Espero que podamos pensar en estrategias alternativas que reflejen la variedad de perspectivas. Este trabajo intenta subrayar no solo la importancia de este movimiento tan globalizado, sino también criticarlo como un movimiento que ha sucumbido a las fuerzas capitalistas y los valores heterosexuales. En lugar de valores represivos de instituciones ya establecidas, podemos y debemos pensar en cómo redefinir normas propias que nos liberen a nosotros/as y a nuestra comunidad.

## REFERENCIAS

---

Bergoglio, Jorge, "*Matrimonio homosexual*": *Declaración del arzobispado de Buenos Aires*", Buenos Aires, 16 de noviembre de 2009.

Cáceres, Carlos F., et. al., *Ciudadanía sexual en América Latina: Abriendo el debate*, Universidad Peruana Cayetano Heredia, Lima, 2004.

Cheresky, Isidoro. *Poder Presidencial, Opinión Pública Y Exclusión Social*. Buenos Aires: CLASICO, 2008. Print.

Dillon, Marta, "¡Viva los novios!", en *Soy*, Página/12, Buenos Aires, núm. 90, noviembre 2009.

Donnelly, Jack. *Universal Human Rights in Theory and Practice*. 2nd ed. Ithaca: Cornell UP, 2003. Print.

Gemetro, Florencia. Conversación el 7 de diciembre de 2009.

Foster, David W., and Roberto Ampuero. "Intellectuals, Queer Culture, and Post-Military Argentina." *Post-authoritarian Cultures: Spain and Latin America's Southern Cone*. Ed. Luis Martín-Estudillo. Nashville: Vanderbilt UP, TN. 218-30. Print.

"*Hacia un país que te incluya*." Inadi. Ministerio De Justicia Y Derechos Humanos: Presidencia De La Nación. Web. 10 de abril de 2011.  
<<http://inadi.gob.ar/>>.

Informante de la CHA, Entrevista, el 27 de noviembre de 2009.

Informante de la Fulana, Entrevista, el 23 de noviembre de 2009.

- Informante de Lesmadres, Entrevista, el 20 de noviembre de 2009.
- Informante la asistente del senador, Entrevista, el 11 de noviembre de 2009.
- Jagose, Annamarie. *Queer Theory: An Introduction*. Wellington, N.Z.: Victoria UP, 1994. Print.
- Lennard, Patricio, "La lucha continúa", en *Soy*, Página/12, Buenos Aires, núm. 68, junio de 2009.
- Lorde, Audre, "The Master's Tools Will Never Dismantle the Master's House", From *Sister Outsider*, The Crossing Press Feminist Series, 1984. <  
<http://lists.econ.utah.edu/pipermail/margins-to-centre/2006-March/000794.html>>.
- "Marriage Equality & Other Relationship Recognition Laws." HRC: Human Rights Campaign. 25 Feb. 2011. Web. 4 Apr. 2011.
- Martín-Estudillo, Luis, and Roberto Ampuero. *Post-authoritarian Cultures: Spain and Latin America's Southern Cone*. Nashville, TN: Vanderbilt UP, 2008. Print.
- Martinez, Omar and Dodge, Brian. "El Barrio de La Chueca of Madrid, Spain: An Emerging Epicenter of the Global LGBT Civil Rights Movement." *Journal of Homosexuality*, 57.2, (2010) 226-248.
- Meccia, Ernesto, *La cuestión gay*, Gran Aldea Editores, Buenos Aires, 2006.
- Moreno, Aluminé, "La invisibilidad como injusticia: Estrategias del movimiento de la diversidad sexual", Libros de Zorzal, 2008.
- Newman, W. Lawrence, "Social Research Methods:Qualitative and Quantitative Approaches", pp. 405-423.
- Orellana, Vanesa Hand, "Argentina Halts First Latin American Gay Marriage", en

- Seattle Times, Buenos Aires, 30 de noviembre de 2009.
- Osojnick, Andrés, "La Justicia ordenó casar a una pareja gay en la ciudad de Buenos Aires", en *Página/12*, Buenos Aires, 16 noviembre de 2009.
- Platero, Raquel. "Love and the State: Gay Marriage in Spain." *Feminist Legal Studies* 15.3 (2007): 329-40.
- Pecheny, Mario, et. al., *Todo sexo es político: Estudios sobre sexualidades en Argentina*, Libros de Zorzal, 2008.
- "Q&A: Argentina Gay Marriage Law." BBC World News. 15 July 2010. Web. 11 Apr. 2011. <<http://www.bbc.co.uk/news/world-latin-america-10650267>>.
- Rachid, Maria, "Derecho al matrimonio para parejas del mismo sexo", en *Queer*, La Federación Argentina LGBT, Buenos Aires, núm 69, noviembre de 2009.
- Rimmerman, Craig A., *The Lesbian and Gay Movements: Assimilation or Liberation*. Boulder, CO: Westview, 2008. Print.
- Seijas, Gabriela, "Fallo Freyre contra GCBA", el 10 de noviembre 2009.
- Sin autor, "Exclusivo: La encuesta que encargó Cristina Kirchner: El 66% del país, a favor del matrimonio gay", en *Página/12*, Buenos Aires, 11 de noviembre de 2009.
- Sin autor, "Ya tiene fecha el primer casamiento gay de la Argentina y de Latinoamérica". <<http://www.agmagazine.com.ar/>>.
- Vaid, Urvashi. *Virtual Equality: the Mainstreaming of Gay and Lesbian Liberation*. New York: Anchor, 1995. Print.
- Warner, Michael. *The Trouble with Normal: Sex, Politics, and the Ethics of Queer Life*. New York: Free, 1999. Print.

